ΑΘΗΝΑΙ
ΠΕΡΙΟΔΟΣ Β'
ΕΤΟΣ 31ον — ΑΡΙΘ. 314
31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1967

ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΔΡΑΣΙΣ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΕΦΗΜΕΡΙΣ - ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΥ ΛΑΟΥ

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ — ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΙΩΑΝΝΗΣ Σ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
ΑΘΗΝΑΙ
ΒΟΥΛΓΑΡΟΚΤΟΝΟΥ 4, ΤΗΛ. 644.594
ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗΣ
Ν. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ

ΕΝΩ Η ΠΑΤΡΙΣ ΑΝΑΓΕΝΝΑΤΑΙ

ΑΠΕΡΙΣΠΑΣΤΟΙ ΚΑΙ ΗΝΩΜΕΝΟΙ ΟΛΟΙ ΟΙ ΕΛΛΗΝΕΣ ΕΩΡΤΑΣΑΝ ΕΦΕΤΟΣ ΤΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ

Τὰ ἐφετεινὰ Χριστούγεννα ἦσαν ἀπὸ τὰ περισσότερον χαρούμενα τῶν τελευταίων χρόνων. Οἱ κάτοικοι τῆς Νήσου ἀπερίσπαστοι ἀπὸ κομματικὰς ἀντιθέσεις, ἀδελφωμένοι κάτω ἀπὸ τὴν σημαίαν τῆς ἡνωμένης πατρίδος ἐώρτασαν μὲ χαρὰν τὸ μέγα γεγονὸς τῆς ἐνανθρωπήσεως τοῦ Σωτῆρος. Καὶ ταυτοχρόνως ἐώρτασαν τὴν αὐγὴν τῆς ἀναγεννωμένης Ἑλλάδος, ἡ ὁποία ὡραία, ἀκμαία καὶ ὑπερήφανος ἀναγεννᾶται καὶ πάλιν ἀπὸ τὴν τέφραν ποὺ ἀφῆκε ὀπίσω του ὁ παλαιοκομματισμός.

Τὸ πηδάλιον τοῦ σκάφους τῆς Ἑλληνικῆς πολιτείας εὑρίσκεται τώρα εἰς χεῖρας ἀνδρῶν λευκῶν καὶ ἰσχυρῶν. Λευκῶν διὰ νὰ ἐμπνέουν τὸν σεβασμὸν καὶ τὴν ἀγάπην. Ἰσχυρῶν διὰ νὰ ἀποθαρρύνουν κάθε προσπάθειαν ἀναβιώσεως τοῦ προσφάτου φαύλου παρελθόντος.

Οἱ ἄνθρωποι τοῦ μόχθου καὶ τῆς ἐντίμου ἐργασίας εὑρίσκουν τὸ Κράτος στοργικὸν καὶ δίκαιον, ὅπως τοὺς ἁρμόζει καὶ ὅπως τὸ ἐπώθησαν. Οἱ κατεργαρέοι προσαρμόζονται, μὲ πολλὰς ἐλπίδας νὰ ἀποβοῦν χρήσιμα μέλη τῆς κοινωνίας. Οἱ κακοποιοὶ τίθενται ἐκποδὼν χωρὶς τὰ γνώρισμα τερτύπια των. Καὶ ἡ Ἑλλὰς προχωρεῖ. Ἰδοὺ διατί τὰ ἐφετεινὰ Χριστούγεννα ἦσαν περισσότερον χαρούμενα, παρὰ ποτέ. Δόξα καὶ τιμὴ εἰς τὴν Ἐθνικὴν Ἐπαναστατικὴν Κυβέρνησιν τῆς 21ης Ἀπριλίου.

ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ ΠΕΝΘΗ

ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΚΑΤΡΑΚΗΣ

ΛΑΜΠΡΟΣ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ ΚΑΙ ΠΑΤΡΙΩΤΗΣ

Καθὼς ἐδημοσιεύσαμεν εἰς τὸ προηγούμενον φύλλον, ἀπεβίωσεν εἰς Πειραιᾶ καὶ ἐκηδεύθη πανδήμως καὶ εἰς ἀτμόσφαιραν γενικῆς καταθλίψεως, ὁ συμπατριώτης ἰατρὸς Θεόδωρος Κατράκης. Ὁ ἐκλιπὼν ἐγεννήθη εἰς Πειραιᾶ τὸ ἔτος 1902 καὶ ἦτο υἱὸς τοῦ ἐκ Καραβᾶ καταγομένου καὶ ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν ἐγκατεστημένου εἰς Πειραιᾶ, ἰατροῦ παθολόγου ἀειμνήστου Δημητρίου Θ. Κατράκη, ἀδελφὸς δὲ τοῦ διακεκριμένου καθηγητοῦ τοῦ Ἐθνικοῦ Μετσοβίου Πολυτεχνείου κ. Σταύρου Δ. Κατράκη καὶ τοῦ γνωστοῦ δικηγόρου Πειραιῶς κ. Γεωργίου Δ. Κατράκη.

Ὡς μαθητὴς τοῦ Γ' Γυμνασίου Πειραιώς, ὁ Θεόδωρος Δ. Κατράκης πλὴν τῶν ἐγκυκλίων μαθημάτων, ἔτυχεν ἰδιαιτέρας καὶ ἐπιμελημένης ἀγωγῆς καὶ μορφώσεως, διδαχθεὶς ξένας γλώσσας, λογιστικήν, ζωγραφικήν, μουσικὴν κ.λ.π., ἀποκτήσας ἀπὸ τῆς νεαρᾶς ἡλικίας του εὐρυτάτην κατάρτισιν.

Τὸ ἔτος 1918 ἐνεγράφη εἰς τὴν Ἰατρικὴν Σχολὴν τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν. Τὸ 1921 ἐπεστρατεύθη καὶ ὡς τελειόφοιτος τῆς Ἰατρικῆς ὑπηρέτησεν Λοχίας νοσοκόμος εἰς ὑγειονομικοὺς σχηματισμοὺς τῆς προκαλύψεως τοῦ Τομέως Ἀφιὸν - Καρὰ - Χισὰρ τῆς Μ. Ἀσίας μέχρι τῆς ὑποχωρήσεως τοῦ Ἑλληνικοῦ Στρατοῦ τὸ 1922. Ἐν συνεχείᾳ προαχθεὶς εἰς ἔφεδρον ὑγειονομικὸν Ἀξιωματικὸν ὑπηρέτησε κατ' ἀρχὰς εἰς τὴν τότε σχηματισθεῖσαν ὑπὸ τοῦ Στρατηγοῦ Παγκάλου Στρατιὰν Ἔβρου καὶ κατόπιν εἰς Στρατιωτικὰς μονάδας καὶ Νοσοκομεῖα, συνεχῶς, μέχρι τὸ 1928 ὅτε ἀπελύθη τοῦ Στρατεύματος.

Εὐθὺς μετὰ τὴν ἀποστράτευσίν του μετέβη πρὸς μετεκπαίδευσιν καὶ εἰδίκευσιν εἰς Παρισίους, ἔνθα παρέμεινεν ἐπὶ πενταετίαν εἰδικευθεὶς εἰς τὴν Μαιευτικὴν - Γυναικολογίαν ὡς ἐσωτερικὸς ἰατρὸς τῶν Πανεπιστημιακῶν Κλινικῶν καὶ Νοσοκομείων, λαβὼν μετ' ἐπιτυχῆ δοκιμασίαν τὸν ἐπιστημονικὸν τίτλον τοῦ ASSISTANT τοῦ Πανεπιστημίου τῶν Παρισίων ἐν τῇ ἕδρᾳ τῆς Μαιευτικῆς τοῦ Καθηγητοῦ C. JEANNIN.

Ἐπανελθὼν ἐκ Παρισίων ἤρχισε ἀπὸ τοῦ ἔτους 1934 ν' ἀσκῇ τὸ Ἰατρικὸν ἐπάγγελμα ἐν Πειραιεῖ ὡς Μαιευτὴρ - Γυναικολόγος. Τὸ ἔτος 1938 προσελήφθη ὡς ἰατρὸς τῆς εἰδικότητός του εἰς τὸ τότε συσταθὲν Ἵδρυμα Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων (Ι.Κ.Α.) εἰς ὃ ὑπηρέτησε ἔκτοτε συνεχῶς μέχρι τοῦ θανόντου του προαχθεὶς κατ' ἐκλογὴν μέχρι τοῦ βαθμοῦ 'Ελεγκτοῦ Α'.

Ἀπὸ τοῦ 1940 καὶ ἐπὶ 20ετίαν περίπου ἦτο προϊστάμενος ἰατρὸς τοῦ τμήματος Ἐπιτόκων - Μητρότητος τοῦ ἐν Πειραιεῖ Παραρτήματος τοῦ Πατριωτικοῦ Ἱδρύματος Κοινων. Προνοίας καὶ Ἀντιλήψεως (Π.Ι.Κ. Π.Α.). Ἐπίσης κατὰ τὴν Κατοχὴν παρέσχε τὰς ὑπηρεσίας του ὡς ἰατρὸς τοῦ τμήματος ἐπιτόκων - μητρότητος εἰς τὸν τότε συσταθέντα, διὰ τὴν σωτηρίαν καὶ ἐπιβίωσιν τῆς Ἑλληνικῆς Φυλῆς ἐκ τῶν στερήσεων καὶ κακουχιῶν τῆς ξενικῆς κατοχῆς, ὑπὸ τῆς Ἀρχιεπισκοπῆς Ἀθηνῶν, Ἐθνικοῦ Ὀργανισμοῦ Χριστιανικῆς Ἀλληλεγγύης καὶ δι' ἃς ὑπηρεσίας του, ἐτιμήθη ὑπὸ τοῦ Ε.Ο.Χ.Α. διὰ τιμητικοῦ μεταλλίου.

Ἅμα τῇ κηρύξει τοῦ Ἑλληνοϊταλικοῦ Πολέμου 1940)41 ἐπεστρατεύθη ὡς ἔφεδρος Ὑγειονομικὸς Ἀξιωματικὸς καὶ ὑπηρέτησε καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τοῦ πολέμου ὡς ἰατρὸς Τάγματος εἰς τὴν γραμμὴν τοῦ πυρός, λαβὼν μέρος εἰς πλείστας μάχας τοῦ Βορείου καὶ Κεντρικοῦ Τομέως, παρασημοφορηθεὶς ἐπαναλημμένως διὰ τὴν δρᾶσιν του καὶ τὰς ὑπηρεσίας ἃς προσέφερεν εἰς τὴν Πατρίδα καὶ

πρὸς τοὺς γενναίους τραυματίας Ἀξιωματικοὺς καὶ στρατιώτας μας.

Ἦτο μέλος διαφόρων Ἑλληνικῶν καὶ ξένων ἐπιστημονικῶν ἑταιριῶν, σωματείων καὶ συλλόγων ὡς καὶ τοιούτων φιλανθρωπικῶν, μορφωτικῶν, καλλιτεχνικῶν, ἐκπολιτιστικῶν, (Γυναικολογικῆς - Μαιευτικῆς Ἑταιρίας Ἀθηνῶν καὶ Παρισίων, Ἰατρικοῦ Συλλόγου, Πειραϊκοῦ Συνδέσμου, Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος, Ἑλληνογαλλικοῦ Συνδέσμου, Ἐφέδρων Ἀξιωματικῶν παλαιῶν πολεμιστῶν, Φυσιολατρικοῦ Ὁμίλου) καὶ ἄλλων.

★

Αὐτὴ εἶναι ἐν βραχυτάτῃ συντομίᾳ ἡ βιογραφία τοῦ ἐπιλέκτου Κυθηρίου, ποὺ νέος ἀκόμη καὶ πολλὰ δυνάμενος νὰ προσφέρῃ εἰς τὴν κοινωνίαν, ἐξεδήμησεν ἀπὸ τὸν πρόσκαιρον κόσμον. Ὑπῆρξεν σεμνός, ἀνθρωπιστής, μὲ ἀκέραιον χαρακτῆρα, εὐρυτάτην κατάρτισιν, ἀνώτερον ἦθος, καὶ μὲ βαθεῖαν συναίσθησιν τοῦ καθήκοντος. Τὸ παράδειγμά του ἃς ἐμπνέῃ καὶ ἃς ὁδηγῇ τοὺς νεωτέρους.

Ἀπευθύνομεν θερμότατα συλλυπητήρια πρὸς τὴν σύζυγόν του κ. Μαριάνθην Θ. Κατράκη, πρὸς τοὺς ἀδελφούς του κυρίους Σταῦρον καὶ Γεώργιον Δ. Κατράκην καὶ πρὸς ὅλους τοὺς λοιποὺς συγγενεῖς του. Ὁ Θεὸς νὰ τὸν ἀναπαύσῃ.

ΧΑΡΙΣ ΕΙΣ ΤΟ ΑΜΕΡΙΣΤΟΝ ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΟΝ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝ

Προχωροῦν τὰ ἔργα ὑδρεύσεως καὶ ἠλεκτροφωτισμοῦ τῆς νήσου

ΑΝΑΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΟΔΩΝ — ΤΟ ΚΑΣΙΜΑΤΕΙΟΝ ΓΗΡΟΚΟΜΕΙΟΝ

Μὲ ἐντατικὸν ρυθμὸν συνεχίζονται εἰς τὴν Νῆσον τὰ ἔργα ὑδρεύσεως. Εἰς τὰς περισσοτέρας κοινότητας ἀνοίγονται οἱ χάνδακες ἐντὸς τῶν ὁποίων θὰ τοποθετηθοῦν οἱ ἀγωγοί. Ἐπίσης συνεχίζεται ἡ κατασκευὴ τῶν τοπικῶν δεξαμενῶν καὶ ἀντλιοστασίων. Ἐξ ἄλλου ἐκομίσθησαν εἰς Κύθηρα τὰ ὑλικὰ καὶ οἱ σωλῆνες τοῦ ὅλου ἔργου. Καθ' ὅλας τὰς ἐνδείξεις πρὶν παρέλθῃ τὸ ἔτος 1968 τὸ ὑδραγωγεῖον θὰ τεθῇ εἰς λειτουργίαν.

Ἐπίσης συνεχίζονται αἱ ἐργασίαι εἰδικῶν συνεργείων, διὰ τὴν ἐπέκτασιν τῶν δικτύων ἠλεκτροφωτισμοῦ εἰς ὅλας τὰς κοινότητας. Καὶ τοῦ ἔργου τούτου ἡ ἀποπεράτωσις δὲν πρόκειται νὰ βραδύνῃ. Μὲ τὴν εὐχάριστον αὐτὴν προοπτικήν, ἤρχισαν νὰ ἐφοδιάζωνται οἱ κάτοικοι τῆς νήσου μὲ τὰς διαφόρους ἠλεκτρικὰς συσκευάς, κουζίνες, ψυγεῖα, πλυντήρια κλπ. ὥστε ἡ διαβίωσις εἰς τὸ Νησὶ νὰ ἔχῃ ὅλας τὰς ἀνέσεις τῶν πόλεων, ἀλλὰ χωρὶς τὸ ἄγχος ποὺ δημιουργοῦν οἱ θόρυβοι καὶ τὰ καυσαέρια.

Ὅταν αὐτὰ τὰ δύο ἀνεκτίμητα ἀγαθά, τὸ νερὸ καὶ ὁ ἠλεκτρισμός, γίνουν κτῆμα ὅλων τῶν κατοίκων, καὶ τοῦτο θὰ γίνῃ συντομώτατα χάρις εἰς τὸ πραγματικὸν ἐνδιαφέρον τῆς Ἐθνικῆς κυβερνήσεως τότε πλέον δύναται νὰ γίνῃ σοβαρὸς λόγος διὰ τουριστικὴν ἀνάπτυξιν τῆς Νήσου.

★

Ἐκτὸς τῶν ἀνωτέρω μεγάλων ἔργων, γίνονται καὶ ἄλλα μὲ τὴν βοήθειαν τοῦ Κράτους τὰ ὁποῖα εἶναι μὲν περιορισμένης, ἔκαστον, σημασίας, ἀλλὰ συνολικῶς συμβάλλουν εἰς τὴν πρόοδον τῆς Νήσου. Οὕτω ἤρχισαν αἱ ἐργασίαι συντηρήσεως τοῦ κεντρικοῦ δρόμου, τοῦ ὁποίου τὸ ἀσφαλτικὸν ἐπίστρωμα ἐγκαταλειφθὲν χωρὶς καμμίαν ἐπισκευὴν ἀπὸ τοῦ ἔτους 1962, εἶχεν ἀρχίσει νὰ διαλύεται.

Ἰδίως εἰς τὴν περιοχὴν ἀπὸ Φατσάδικα εἰς Λειβάδι, ἡ κατάστασις εἰς τὴν ὁποίαν εἶχεν περιέλθῃ ὁ δρόμος ἦτο ἀθλία. Ἀλλὰ καὶ ὁλόκληρον τὸ τμῆμα αὐτοῦ ἀπὸ Ποταμοῦ εἰς Καψάλι εἶχε γεμίσει λάκκους καὶ τὸ ὑπόστρωμα εἶχεν ἀρχίσει νὰ διαλύεται. Μὲ τὴν πίστωσιν ποὺ ἔδωκεν τώρα τὸ Κράτος ἡ ἐπισκευὴ θὰ γίνῃ ταχέως καὶ ὁ δρόμος θὰ διατηρηθῇ. Ἄλλος δρόμος ἄξιος λόγου, ὁ ὁποῖος θὰ βελτιωθῇ αἰσθητῶς εἶναι ἀπὸ Καραβᾶ εἰς Πλατείαν Ἄμμον. Ἐπίσης θὰ γίνῃ ὑποστήλωσις ἢ ἐκ νέου κατασκευὴ τοίχου παρὰ τὴν ὁδὸν Καραβᾶ — Ἀγίας Πελαγίας, διότι ἐπίκειται ἡ κατάρρευσις τοῦ ὑπάρχοντος.

★

Εἰς τὸ Δημοτικὸν σχολεῖον Χώρας, περατώνεται κατ' αὐτάς, τὸ ὑπόστεγον καὶ ἄλλοι ἀπαραίτητοι χῶροι. Εἰς τὸν δρόμον ἀπὸ Ἀρωνιάδικα εἰς Αὐλέμονα ἔγινε σοβαρὰ ἐργασία συντηρήσεως. Ἰδίως εἰς τὸ τμῆμα ἀπὸ τὴν θέσιν Βόθωνας μέχρι τοῦ χωρίου Αὐλέμονας. Τέλος εἰς τὸ χωρίον Φατσάδικα γίνεται σοβαρὰ ἐργασία ἀνακαινίσεως τοῦ κεντρικοῦ δρόμου, καὶ ἐπιστρώσεως αὐτοῦ μὲ τσιμεντοκονίαμα, ὥστε τὰ αὐτοκίνητα νὰ τὸ διασχίζουν εὐχερῶς. Διὰ τὸ ἔργον αὐτὸ τὸ Κράτος ἐχορήγησεν 50.000 δραχμάς. Ἐναπόκειται εἰς τὴν ἀρμοδίαν κοινότητα καὶ εἰς τοὺς κατοίκους τοῦ χωρίου, νὰ ἐπιδείξουν τὸ ἐνδιαφέρον των, διὰ νὰ γίνῃ τὸ ἔργον τέλειον ἀπὸ πάσης ἀπόψεως. Καὶ ἐλπίζομεν ὅτι θὰ τὸ πράξουν, πρὸς τὸ ἰδικόν των, ἄλλως τε, συμφέρον.

★

Ἐκτὸς τῶν μικρῶν καὶ μεγάλων δημοσίων ἔργων, γίνεται σοβαρὰ ἐργασία χάρις εἰς τὴν ἰδιωτικὴν πρωτοβουλίαν καὶ μὲ τὴν βοήθειαν τῆς ἀνεξαντλήτου Κυθηραϊκῆς πρωτοβουλίας. Τὸ σπουδαιότερον ἔργον τῆς κατηγορίας αὐτῆς εἶναι τὸ συνεχιζόμενον μέγαρον τοῦ Κασιματείου Γηροκομείου Κυθήρων. Ὁ τσιμέντινος σκελετὸς τοῦ κτιρίου ἐπερατώθη ἀπὸ μηνὸς καὶ τώρα κτίζονται οἱ ἐξωτερικοὶ τοῖχοι καὶ ἀνεγείρονται τὰ ἐσωτερικὰ χωρίσματα. Κατὰ γενικὴν ὁμολογίαν ἡ ποιότης τῆς ἐργασίας εἶναι ἄψογος. Συμφώνως μὲ πρόσφατον ἀπόφασιν τοῦ ἐν Ἀθήναις ἱδρύματος «Τριφύλλειον Νοσοκομεῖον Κυθήρων», ληφθεῖσαν κατόπιν ὑπευθύνου εἰσηγήσεως τῶν τεχνικῶν συμβούλων τοῦ ἱδρύματος, ἐπῆλθεν μικρὰ ἀρχιτεκτονικὴ μεταβολὴ εἰς τὴν ἔξωτερικὴν ἐμφάνισιν τοῦ κτιρίου ὥστε νὰ μὴ διασπᾶται ἡ ὁμοιομορφία τοῦ περιβάλλοντος.

Τὴν σχετικὴν ἐργασίαν προσέφερεν δωρεάν, ὁ διακεκριμένος ἀρχιτέκτων κ. Τάκης Ν. Τραβασάρος, ἐπιμελητὴς τοῦ Ε. Μ. Πολυτεχνείου. Τὸ ὅλον κτίριον θὰ κοστίσῃ περί τὰ τέσσαρα ἑκατομμύρια δραχμάς. Μέχρι τοῦδε αἱ ἐργασίαι ἐκτελοῦνται ἐντὸς τῶν προβλέψεων τοῦ μελετητοῦ μηχανικοῦ κ. Ἰωάννου Πρινέα, χάρις εἰς τὴν νομισματικὴν σταθερότητα ποὺ ἐξησφάλισεν ἡ Ἐθνικὴ Κυβέρνησις.

★

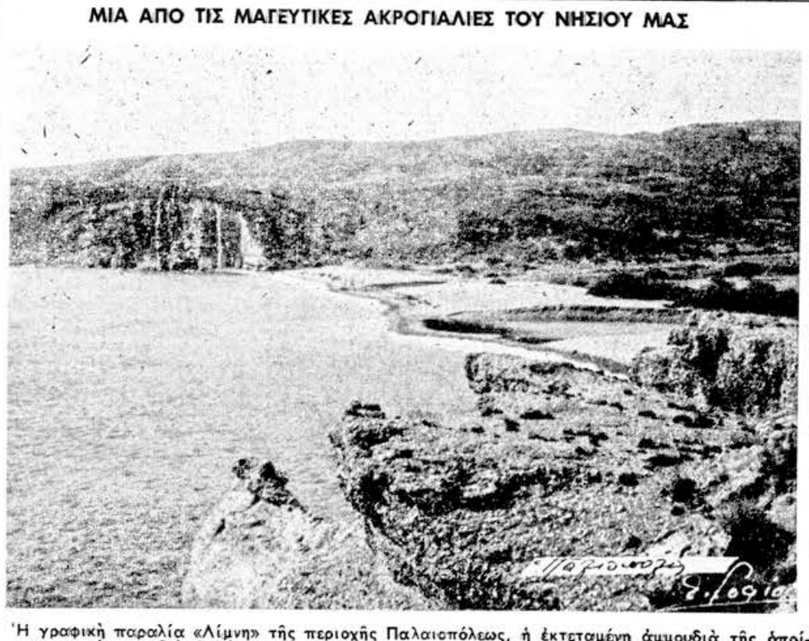
Ἐκτὸς τοῦ Γηροκομείου, ἀξιόλογα ἔργα ἰδιωτικῆς πρωτοβουλίας τὰ ὁποῖα συνεχίζονται σήμερον εἰς τὸ Νησί, εἶναι ἡ τσιμεντόστρωσις τοῦ κεντρικοῦ δρόμου Λειβαδίου, ἡ τσιμεντόστρωσις τῶν δρόμων πρὸς τὰ ἱερὰ προσκυνήματα Ἀγίας Ἐλέσης, Ἀγίας Μόνης καὶ Ἁγίου Κοσμᾶ εἰς Ξερουλάκι καὶ κατασκευὴ δρόμου ἀπὸ Ὀρφανῆς Μυλοποτάμου πρὸς τὴν παραλίαν «Καλάμι». Δι' ὅλα αὐτὰ τὰ ἔργα συνιστῶμεν πρὸς τοὺς συμπατριώτας κάθε δυνατὴν συνδρομήν. Διότι ὅλα συντελοῦν εἰς τὴν πολιτισμένην ἐμφάνισιν τῆς Νήσου καὶ εἰς τὴν πλέον ἄνετον διαβίωσιν τῶν συμπατριωτῶν μας.

★

Ἐπίσης ἔργα σημαντικὰ τὰ ὁποῖα ἐκτελοῦνται εἰς Κύθηρα χάρις εἰς τὴν Κυθηραϊκὴν φιλοπατρίαν, εἶναι ἡ ἀνεγειρομένη μεγάλη αἴθουσα τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου Κυθήρων καὶ τὸ εὐρύχωρον ὑπόστεγον τὸ ὁποῖον κατασκευάζεται παρὰ τὸν μῶλον Καψαλίου. Δι' ἀμφότερα ἔχουν δαπανηθῇ μέχρι σήμερον ὑπὲρ τὰς πεντακοσίας χιλιάδας δραχμάς, εὑρίσκονται δὲ καὶ τὰ δύο ταῦτα ἔργα εἰς τὸ στάδιον τῆς ἀποπερατώσεως. Τέλος ἀξίζει νὰ ἀναφερθῇ εἰς τὸ συνοπτικὸν τοῦτο σημείωμα, ἡ κατασκευὴ ὑπὲρ τοιάκοντα τσιμεντίνων ὀνκολίθων, οἱ ὁποῖοι θὰ ποντισθοῦν βραδύτεροον διὰ τὸν σχηματισμὸν προβλῆτος πρὸς τουριστικὴν ἀνάπτυξιν τῆς γραφικῆς παραλίας «Πλατεία Ἄμμος» τῆς περιφερείας Καραβᾶ.

Ἐξ ὅλων τῶν ἀνωτέρω καταφαίνεται ὅτι κατ' ἀτὴν διάρκειαν τοῦ λήξαντος ἔτους 1967, ἡ Νῆσος μας δὲν ὑστέρησεν εἰς τὴν ἐκτέλεσιν ἔργων κοινῆς ὠφελείας, τόσον διὰ τῆς Κοατικῆς βοηθείας, ὅσον καὶ διὰ τῆς ἰδιωτικῆς πωτοβουλίας. Πιστεύομεν δὲ ὅτι κατὰ τὸ ἀγόμενον ἔτος 1968, μὲ τὴν Ἐθνικὴν Κυβέρνησιν ἀπεοίσταστον εἰς τὴν ἀνοοθωτικήν της προσπάθειαν καὶ μὲ ἄρυτνον τὸ βλέμμα της ἐστραμμένο πρὸς τὴν Ἐπαρχιακὴν Ἑλλάδα, ὅτι μόνον τὰ ἀνωτέρω ἔργα θὰ συνεχισθοῦν καὶ θὰ ἀποπερατωθοῦν, ἀλλὰ καὶ ἄλλα θὰ προγραμματισθοῦν ποὸς περαιτέρω ἀνάπτυξιν τῆς Νήσου.

ΜΙΑ ΑΠΟ ΤΙΣ ΜΑΓΕΥΤΙΚΕΣ ΑΚΡΟΓΙΑΛΙΕΣ ΤΟΥ ΝΗΣΙΟΥ ΜΑΣ



Ἡ γραφικὴ παραλία «Λίμνη» τῆς περιοχῆς Παλαιοπόλεως, ἡ ἐκτεταμένη ἀμμουδιὰ τῆς ὁποίας προσφέρεται διὰ θαλάσσια λουτρά. Τὸ καλοκαίρι ἡ παραλία αὐτὴ γεμίζει ἀπὸ παραθεριστάς, κυρίως ἀπὸ τὰ χωρία Κεραμουτὸ καὶ Πιτσινιάνικα. Ἀριστερὰ φαίνεται ἡ περιοχὴ «Καψιλεροῦ» μὲ τὰ ἀπότομα βράχια της, πίσω ὁ «Μόδης» καὶ ἐν συνεχείᾳ τὸ «Πρινολάγκο» καὶ οἱ «Μάνδρες».

ΠΡΟΕΞΑΡΧΟΝΤΟΣ ΤΟΥ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΥ κ. ΙΕΖΕΚΙΗΛ

ΠΟΛΥΑΡΙΘΜΟΙ ΟΜΟΓΕΝΕΙΣ ΤΗΣ ΠΑΡΟΙΚΙΑΣ ΤΟΥ ΜΠΡΙΣΜΠΑΝ ΠΑΡΕΣΤΗΣΑΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΟΡΤΗΝ ΠΑΝΑΓΙΑΣ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΗΣ ΧΟΡΕΥΤΙΚΗ ΕΣΠΕΡΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΙΘΟΥΣΑΝ «ΠΑΝΟΡΑΜΑ»

ΜΠΡΙΣΜΠΑΝ (Αὐστραλίας) Δεκέμβριος 1967 (τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Μὲ ἐξαιρετικὴν ἐπιτυχίαν καὶ μὲ συρροὴν φιλοθρήσκων ἐτελέσθη καὶ εἰς τὴν πόλιν μας, ἡ καθιερωμένη ἑορτὴ τῆς Παναγίας τῆς Μυρτιδιωτίσσης, μερίμνῃ τῆς ἐνταῦθα Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος. Σύσσωμος ἡ Κυθηραϊκὴ παροικία τοῦ Μπρίσμπαν καὶ τῶν περιχώρων καθὼς καὶ μέγα πλῆθος ἄλλων ὁμογενῶν παρέστησαν κατὰ τὴν θείαν λειτουργίαν, ἡ ὁποία ἐτελέσθη εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν τοῦ Ἁγίου Γεωργίου, προεξάρχοντος τοῦ Σεβασμιωτάτου Ἀρχιεπισκόπου κ.κ. Ἰεζεκιήλ, ὁ ὁποῖος ἀφίκετο ἀεροπορικῶς ἐκ Σύδνεϋ, παρακλήσει τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος.

Μέγα πλῆθος φιλοθρήσκων ἔλαβεν μέρος καὶ εἰς τὴν ἐπίδοξη τικὴν λιτάνευσιν τῆς σεπτῆς εἰκόνος, εἰς τὸ προαύλιον τοῦ ναοῦ κατὰ τὸ ὡραιότατον ἔθιμον τῶν Μυρτιδίων.

Ἐκτὸς ἀπὸ τὴν θρησκευτικὴν τελετὴν ἡ Ἀδελφότης μας ὡργάνωσεν τὸ ἑσπέρας ἐπιτυχεστάτην χορευτικὴν συγκέντρωσιν εἰς τὴν πολυτελῆ καὶ εὐρύχωρον αἴθουσαν «Πανόραμα» τοῦ γνωστοῦ κέντρου Κλάουλαντ. Οἱ παρευρεθέντες ὑπερέβησαν τὰ χίλια πρόσωπα. Τὴν ὡραίαν Κυθηραϊκὴν ἐκδήλωσιν, ποὺ διεξήχθη εἰς ἀτμόσφαιραν πατριωτικῆς ἐγκαρδιότητος, ἐλάμπρυνον διὰ τῆς παρουσίας των, ὁ Σεβασμιώτατος Ἀρχιεπίσκοπος Αὐστραλίας κ.κ. Ἰεζεκιήλ, μετὰ τοῦ συνοδεύοντος αὐτὸν κλήρου, ὁ ὑπουργὸς τῆς Δικαιοσύνης ἐξοχώτατος κ. Ντέλαμοντ, ὁ βουλευτὴς κ. Κλ. Χιοὺζ μετὰ τῆς κυρίας του, ὁ πρόεδρος τῆς Ἑλληνικῆς κοινότητος Κουηνσλάνδης Δρ. Ν. Σ. Γκίρδης, μετὰ τῆς συζύγου του καὶ ἀντιπρόσωποι διαφόρων ἄλλων σωματείων καὶ ὀργανώσεων.

Ἐκτὸς τῆς συνήθους ὀρχήστρας εἶχεν μεταλληθῇ ἐκ Σύδνεϋ τὸ γνωστὸν συγκρότημα «Τὰ νέα ἀστέρια» τὸ ὁποῖον ἐσκόρπισε τὸ κέφι καὶ τὴν εὐθυμίαν εἰς ὅλους. Ἐπίσης Ἰδιαιτέρως ἐχειροκροτήθη ἡ μεγάλη καὶ δημοφιλὴς καλλιτέχνις δεσποινὶς Ἑλένη Ζερεφού, ἡ ὁποία ἀποδεχθεῖσα πρόσκλησιν τῆς Ἀδελφότητος, ἔσπευσεν ἐνθέλως ἀφιλοκερδῶς νὰ τιμήσῃ τὴν Κυθηραϊκὴν ἑορτὴν καὶ νὰ μᾶς χαρίσῃ μὲ τὸ ὑπέροχον τραγούδι της στιγμὰς μεγάλης συγκινήσεως. Μικροὶ καὶ μεγάλοι ἐνοιώσαμε αὐτὴ τὴ βραδυὰ ὅτι βρισκόμαστε στὴν ἀθάνατη ἀγαπημένη μας πατρίδα. Ἀξίζει ἕνα ἐγκάρδιον εὐχαριστῶ εἰς τὴν ὑπέροχον καλλιτέχνιδα καὶ ἐκλεκτὴν Ἑλληνίδα Ἑλένη Ζερεφού. Ὅλοι τῆς εἴμεθα ἠπόχρεοι.

Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς βραδυᾶς, ὁ πρόεδρος τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος δημοφιλέστατος συμπατριώτης κ. Ἐμμανουὴλ Ε. Βενάρδος δι' ἐμπνευσμένης ὁμιλίας του προσφώνησεν καταλλήλως τοὺς προσκεκλημένους καὶ ηὐχαρίστησεν ὅλους τοὺς παρισταμένους διὰ τὴν συμμετοχήν των εἰς τὴν Κυθηραϊκὴν ἑορτήν. Ἐν συνεχείᾳ ὡμίλησεν ὁ ὑπουργὸς κ. Ντελαμόντ ὁ ὁποῖος ἀφοῦ ἐξέφρασεν τὰς εὐχαριστίας του διὰ τὴν τιμητικὴν πρόσκλησιν ποὺ τοῦ ἐγένετο, ἐξῆρε τὴν προοδευτικὴν δρᾶσιν τοῦ Ἑλληνισμοῦ Κουηνσλάνδης, πρὸς τὸν ὁποῖον ὡς ἐτόνισεν, τρέφει βαθεῖαν ἐκτίμησιν καὶ καταλήγων ηὐχήθη ὑπὲρ τῆς εὐδόξωσεως τῶν φιλανθρωπικῶν καὶ πατριωτικῶν σκοπῶν τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος.

Ἡ ἑορτὴ ἐστέφθη ἀπὸ πλήρη ἐπιτυχίαν, χάρις εἰς τὴν ἀρίστην ὀργάνωσιν καὶ τὴν γραφικότητα σύμπτοιαν τῶν μελῶν τῆς παροικίας μας. Τὸ διοικητικὸν Συμβούλιον καὶ ἰδιαιτέρως ὁ πρόεδρος κ. Βενάρδος, εἶναι ἄξιοι θερμῶν συγχαρητηρίων διὰ τὴν λαμπρὰν ἐπιτυχίαν ποὺ ἐσημειώθη.

ΕΙΣΦΟΡΑ ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΠΕΡΑΤΩΣΙΝ ΓΡΑΦΙΚΗΣ ΟΔΟΥ

Πρὸς τὸν δραστήριον διαχειριστὴν τοῦ ἱεροῦ προσκυνήματος Ὀρφανῆς Μυλοποτάμου κ. Ἰωάννην Περικλῆ Καρύδην καὶ ὑπὲρ τῆς ἀποπερατώσεως τοῦ δρόμου ἀπὸ τὸ προσκύνημα πρὸς τὴν γραφικὴν παραλίαν «Καλάμι» ἀπέστειλαν ἐξ Ἀμερικῆς τὰς ἀκολούθους δωρεάς.

Παναγιώτης Μεγαλοκονόμος ἢ Χαμόζος, εἰς μνήμην τῶν ἀδελφῶν του Μιχαὴλ καὶ Ἀθανασίου δολλάρια 50, Παναγιώτης Στρατηγὸς ἢ Λύχνος μετὰ τῆς συζύγου του, εἰς μνήμην τῶν γονέων των δολλάρια 50. Οἱ ἀδελφοὶ Κοσμᾶς Κορώνης, Ἑλένη Μαγείρου καὶ Μαρούσα Νάστου, 25 δολλάρια εἰς μνήμην τῶν γονέων των Γεωργίου καὶ Πάτρας Κορώνη.

ΑΝΤΙ ΕΥΧΩΝ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟΥΣ

Τὸ παράδειγμα τοῦ διδασκάλου

Ὑπὸ κ. ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ ΚΑΣΙΜΑΤΗ
Ἐπιτίμου Γενικοῦ Ἐπιθεωρητοῦ

Εἶναι τὸ σπουδαῖον ἐκεῖνο μέσον τῆς ἀγωγῆς, μὲ τὸ ὁποῖον ὁ παιδαγωγὸς - διδάσκαλος ἐπιδρᾷ μορφωτικῶς ἀμεσώτατα ἐπὶ τοῦ παιδιοῦ. Εἶναι τὸ καθημερινό, ζωντανό, φυσικό, σαφές, καθαρὸ καὶ ξάστερο ὑπόδειγμα - δεῖγμα - πρότυπο, τὸ ὁποῖον βλέπει ἢ ἀκούει ἢ ἀκούει καὶ ἀναισχυντοῦσι γέροντες — λέγει εἰς τοὺς Νόμους του ὁ θεῖος Πλάτων — ἀνάγκη καὶ νέους ἐνταῦθα εἶναι ἀναιδεστάτους» καὶ εἰς ἄ

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

Φώτης Πέτρου Καλλίγερος, ὑδραυλικός, Γρηγορία Σπ. Σιμιτέκολου, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Κατοῦνι.

— Κοσμᾶς Π. Μεγαλοοικονόμος, ἰατρός, Μαρίνα Σπανοῦ, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Πειραιά.

— Σπῦρος Εὐστρ. Τζάννες, δικηγόρος, SOUZANS BARKEE, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Σύδνεϋ Αὐστραλίας.

— Ἰωάννης Ἀθ. Γερακίτης, ἐπιχειρηματίας, Τριανταφυλλιὰ Σάλακα, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Σύδνεϋ Αὐστραλίας.

— Τάκης Εὐαγγέλου Καβιέρης, ἰατρός, Ἀργυρούλα Μπουζάκη, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Πειραιά.

ΓΑΜΟΙ

Νικόλαος Ἀντωνίου Μαυρομμάτης, Μαρία Γρηγορίου Σαμίου, ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των εἰς Σύδνεϋ Αὐστραλίας. Ἡ στέψις ἐγένετο εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν τῆς Ἁγίας Τριάδος. Τοὺς δακτυλίους καὶ νυμφικοὺς στεφάνους ἀντήλλαξεν ὁ θεῖος τῆς νύμφης κ. Νικόλαος Π. Κασιμάτης. Μετὰ τὴν στέψιν παρετέθη γαμήλιον δεῖπνον ἐν στενῷ οἰκογενειακῷ κύκλῳ, εἰς τὴν αἴθουσαν «Κολονάτες», μεθ' ὃ οἱ εὐτυχεῖς νεόνυμφοι ἀνεχώρησαν εἰς Τασμάνιαν διὰ τὸν μῆνα τοῦ μέλιτος. Τοὺς ἐκφράζομεν ἐγκάρδια συγχαρητήρια καὶ τοὺς εὐχόμεθα κάθε χαρὰν καὶ εὐτυχίαν.

— Περικλῆς Σαλοῦρος, δικαστικός, Ἑλένη Ἐμμ. Στάθη, ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των εἰς Ἀθήνας.

— Ἰωάννης Χαστᾶς, ἀρχιμάγειρος Ε. Ν. Ἑλένη Ἀθανασίου Βενάρδου, ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των εἰς Κορυδαλλὸν Πειραιῶς. Ἡ στέψις ἐγένετο μετὰ πάσης ἐπισημότητος. Τοὺς δακτυλίους καὶ νυμφικοὺς στεφάνους ἀντήλλαξεν ἡ χαριτωμένη δεσποινὶς Μαρία Ἐμμ. Βέζου.

— Χαράλαμπος Ἐμμ. Ταμβάκης, Ἀνθούλα Θεοδώρου Ποτήρη ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των εἰς Κηφισιάν. Τοὺς δακτυλίους καὶ νυμφικοὺς στεφάνους ἀντήλλαξεν ὁ κ. Φώτης Μελισσουργός.

ΓΕΝΝΗΣΕΙΣ

Ἡ Κα Κυριακούλα Γρηγορίου Λ. Κασιμάτη, δικηγόρου, ἔτεκεν εἰς Ἀθήνας, ἄρρεν.

— Ἡ κ. Γκόλντη Εὐαγγ. Ἀρώνη, τὸ γένος Ἀντωνίου Στάθη, ἔτεκεν εἰς Ἀθήνας ἄρρεν.

— Ἡ κ. Ἀλέκα Ἰωάννου Βιδάλη, ἔτεκεν θῆλυ, εἰς Νέον Ἡράκλειον Ἀττικῆς. Ἡ μήτηρ τοῦ κ. Βιδάλη εἶναι ἐκλεκτὴ Κυθηρία ἐκ Πιτσινιανίκων, τὸ γένος Ἰωάννου Κασιμάτη ἢ Κότσκια.

— Ἡ κ. Πόπη Ἀντ. Σαμίου, ἀσυρματιστοῦ, ἔτεκεν εἰς Πειραιά, ἄρρεν.

— Ἡ κ. Φῴη Βασ. Μπαλάση, ἔτεκεν εἰς Πειραιά, θῆλυ.

— Ἡ κ. Βάσω Τουρνάκη, δημοδιδασκάλισσα, θυγάτηρ τῆς ἐκ Πιτσινιανίκων ἐκλεκτῆς κυρίας Εὐαγγελίας Γ. Σταυρουλάκη, ἔτεκεν εἰς Ἀθήνας δεύτερον υἱόν.

Νὰ ζήσῃ. Τούλα

ΦΩΤΟ — ΣΤΟΥΝΤΙΟ

ΑΝΤΩΝΙΟΥ ΒΛΑΝΤΗ

ΒΑΣΙΛΙΣΣΗΣ ΣΟΦΙΑΣ 63
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ - ΤΗΛ. 422.411
Διὰ τὴν ἐξυπηρέτησιν φίλων Κυθηρίων

ΛΑΜΠΡΟΣ ΜΑΓΟΥΛΑΣ

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ — ΕΠΙΣΚΕΥΑΙ
ΚΕΡΑΙΩΝ ΤΗΛΕΟΡΑΣΕΩΣ
Ἀθηνῶν καὶ Ἀναξαγόρα, Ἄνω Γλυφάδα
Τηλέφωνον 046.232 — 045.114

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΓΕΩΡΓΟΥΛΗΣ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ — ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
ΣΟΛΩΝΟΣ 140 (ΠΛΑΤΕΙΑ ΚΑΝΙΓΓΟΣ)
ΑΘΗΝΑΙ — ΤΗΛ. 628.830

ΑΝΘΗ — ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΙΣ

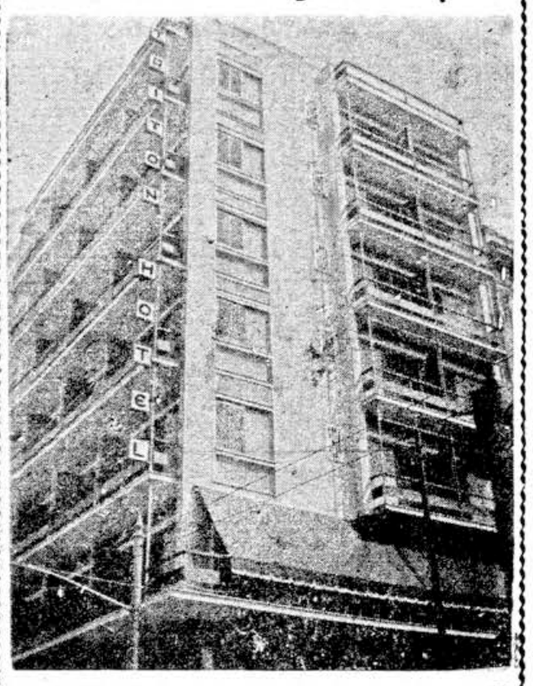
Δ. ΖΕΡΔΕΣ & ΥΙΟΙ

ΠΑΤΗΣΙΩΝ 178 (ΠΛ. ΑΜΕΡΙΚΗΣ) — ΤΗΛ. 876-414
ΠΑΤΡΙΑΡΧΟΥ ΙΩΑΚΕΙΜ 5.— ΤΗΛ. 720.662
ΟΙΚΙΑ: ΑΓΑΘΟΥΠΟΛΕΩΣ 55 — ΑΘΗΝΑΙ

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΕΥΑΓΓ. ΚΡΙΘΑΡΗΣ

ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΝΕΥΜΟΝΟΛΟΓΟΣ
δέχεται ΔΕΥΤΕΡΑΝ - ΤΕΤΑΡΤΗΝ καὶ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ
5—7 καὶ ἐπὶ συνεντεύξει
ΧΑΤΖΗΑΝΤΩΝΙΟΥ 26, ΑΜΑΡΟΥΣΙΟΝ, ΤΗΛ. 010.497

Τὸ Ξενοδοχεῖον σας στὸν Πειραιά



Ὁ «ΤΡΙΤΩΝ» εἶναι ἕνα ἀπὸ τὰ πλέον σύγχρονα Ξενοδοχεῖα Β΄ κατηγορίας. Ἔχει οἰκοδομηθῆ μὲ τὴ σύγχρονη ἀρχιτεκτονικὴ καὶ διαθέτει 57 δωμάτια, ἐφωδιασμένα μὲ ἰδιαίτερο τηλέφωνον εἰς κάθε δωμάτιον, καθὼς καὶ οἱαδήποτε ἄλλη εὐκολία χρειάζεται ἕνα ἄνετον κατάλυμα γιὰ μίαν εὐχάριστον διαμονή. Εἶναι πολυτελῶς ἐπιπλωμένον καὶ εὑρίσκεται στὸ κέντρον τοῦ ΠΕΙΡΑΙΩΣ. Πλησίον ὅλων τῶν λεωφορειακῶν γραμμῶν καὶ τοῦ Ἠλεκτρικοῦ Σιδηροδρόμου. Ἀπὸ τὸ λιμάνι ἀπέχει 2΄ λεπτὰ τῆς ὥρας. Διαθέτει Σαλονια, Σνὰκ - Μπάρ, ὡς καὶ 2 ἀνελκυστῆρες. Εἰδικευμένον ποοσωπικὸν εὑρίσκεται πάντοτε εἰς τὴν διάθεσιν τῶν πελατῶν διὰ πᾶσαν ἐξυπηρέτησιν. Ὁ ΤΡΙΤΩΝ εἶναι τὸ ξενοδοχεῖον τῶν Κυθηρίων εἰς τὸ ὁποῖον καταλύουν ἀπὸ ὅλα τὰ μέρη τοῦ Κόσμου. Ἐπισκεπτόμενοι τὸν Πειραιά, συνιστῶμεν νὰ καταλύσετε εἰς τὸ ξενοδοχεῖον «ΤΡΙΤΩΝ» τὸ ὁποῖον προσφέρει ὅλας τὰς νέας εὐκολίας καὶ ἀνέσεις μέσα εἰς ἕνα οἰκογενειακὸ καὶ σοβαρὸν περιβάλλον. Παρ' ὅλο δὲ ὅτι εἶναι τὸ μοναδικὸν στὸν Πειραιά, Τουριστικὸν Ξενοδοχεῖον αἱ τιμαί του εἶναι πρόσιταὶ δι' ὅλους. Δωμάτια διπλά, μετὰ λουτροῦ ἢ ντούς δρχ. 96. Μονὰ μετὰ λουτροῦ ἢ ντούς δρχ. 76. Διαμερίσματα δύο διπλῶν δωματίων μετὰ Λουτροῦ ἢ ντούς ὁρχ. 155.

Ξενοδοχεῖον «ΤΡΙΤΩΝ» ὁδὸς Τσαμαδοῦ 8
Τηλ. 473.457 (5 γραμμαί)

ΜΕΓΑΛΗ ΤΙΜΗ ΕΙΣ ΚΥΘΗΡΙΟΝ ΜΑΘΗΤΗΝ

ΔΙΠΛΩΜΑ

Ἐν Ἀθήναις σήμερον τὴν 28η τοῦ μηνὸς Νοεμβρίου τοῦ ἔτους 1967

Ο ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΑΠΟΦΟΙΤΩΝ
ΤΟΥ
ΒΑΡΒΑΚΕΙΟΥ ΠΡΑΚΤΙΚΟΥ ΛΥΚΕΙΟΥ
ΚΑΙ ΤΗΣ
ΒΑΡΒΑΚΕΙΟΥ ΠΡΟΤΥΠΟΥ ΣΧΟΛΗΣ

διὰ τῆς ὑπ' ἀριθμ. 297/14-7-68 πράξεως τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου του ἀπονέμει εἰς τὸν κατὰ τὸ σχολικὸν ἔτος 1966-1967 μαθητὴν τῆς Ἕκτης τάξεως τοῦ Λυκείου (Δ΄) τμήματος τῆς Βαρβακείου Προτύπου Σχολῆς

Ἰωάννη Γρηγορίου τοῦ Θεανοῦς

τὸ παρὸν εἰς διαπίστωσιν, ὅτι οὗτος ἐπιδειξάμενος διαγωγὴν ΚΟΣΜΙΩΤΑΤΗΝ ἔτυχε τοῦ μεγαλυτέρου γενικοῦ βαθμοῦ ἐπιδόσεως «Λίαν καλῶς 17/10».

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ

Πρόεδρος :
Ἀντιπρόεδρος :
Γεν. Γραμματεὺς :
Ταμίας :
Σύμβουλος :
» :
» :
» :
» :

ΕΚΥΚΛΟΦΟΡΗΣΕ

«Η ΑΘΛΗΤΙΚΗ ΠΡΩΤΟΧΡΟΝΙΑ»

Μιὰ πραγματικὴ μικρὴ ἀθλητικὴ ἐγκυκλοπαίδεια, μὲ πολύτιμη, ἐνδιαφέρουσα καὶ ἐπίκαιρη ὕλη, ἀπὸ τὴν ἀθλητικὴ δραστηριότητα τῆς χρονιᾶς, γύρω ἀπὸ τὸ ποδόσφαιρο, τὸν ἀθλητισμὸ στίβου, τὸ μπάσκετ μπὼλ καὶ τὴν κολύμβηση, ἀποτελεῖ τὸ ἐφετεινὸ τεύχος τῆς «ΑΘΛΗΤΙΚΗΣ ΠΡΩΤΟΧΡΟΝΙΑΣ 1968» ποὺ ἐπιμελεῖται ὁ δημοσιογράφος κ. Α. Σακαλῆς καὶ ἐκυκλοφόρησε, αὐτὲς τὶς ἡμέρες, εἰς τὰ περίπτερα. Στατιστικοὶ πίνακες, ρεκόρ, ἀποτελέσματα, σκόρ, συναντήσεις, τὰ κυριώτερα σπὸρ συγκεντρωμένα σὲ 90 σελίδες, ἕνα τεῦχος γιὰ ὁλόκληρη τὴν χρονιά, ἀπαραίτητος σύμβουλος κάθε φιλάθλου. Ἡ «ΑΘΛΗΤΙΚΗ ΠΡΩΤΟΧΡΟΝΙΑ 1968» πωλεῖται ἀντὶ 20 δραχμῶν.

ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ

Ἀνεχώρησεν εἰς Αὐστραλίαν ὁ ἀγαπητὸς νεαρὸς συμπατριώτης μας κ. Γεώργιος Ἐμμανουὴλ Βλαντῆς, μετὰ τῆς νεαρᾶς κυρίας του Μαρίας, τῶν ὁποίων οἱ γάμοι ἐδημοσιεύθησαν εἰς τὸ προηγούμενον φύλλον. Ὁ κ. καὶ ἡ κ. Βλαντῆ ἀνεχώρησαν ἀεροπορικῶς, κατευθυνόμενοι εἰς Γκόσφορδ τῆς Αὐστραλίας, ὅπου καὶ θὰ ἐγκατασταθοῦν μονίμως. Ὡς γνωστὸν εἰς τὴν πόλιν αὐτὴν ὁ κ. Βλαντῆς μετὰ τῶν ἀδελφῶν του διατηροῦν ἀνθούσας ἐπιχειρήσεις.

— Ἀνεχώρησεν εἰς Ἀμερικὴν ἡ ἐκλεκτὴ κυρία Γρηγορία Χαραλάμπους Παναρέτου, ἐκ Ποταμοῦ.

Ἡ κ. Παναρέτου μεταβαίνει εἰς Ἀμερικὴν πρὸς ἐπίσκεψιν τοῦ προσφιλοῦς υἱοῦ της κ. Σταύρου Παναρέτου καὶ τῆς ἀδελφῆς της κ. Κατίνας Σόλου τὸ γένος Γεωργίου Βενέρη, ποὺ διαμένει εἰς τὴν Νέαν Ὑόρκην.

Πρὸς τοὺς ἀνωτέρω ἀναχωρήσαντας ἀγαπητοὺς συμπατριώτας μας, εὐχόμεθα καλὸ ταξίδι καὶ κάθε εὐτυχίαν.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Πάντας τοὺς μετασχόντας τοῦ πένθους μας, ἐπὶ τῷ θανάτῳ τῆς λατρευτῆς μας συζύγου μητρὸς καὶ μάμης

ΠΑΝΑΓΙΩΤΙΤΣΑΣ
ΝΙΚ. ΚΑΣΙΜΑΤΗ

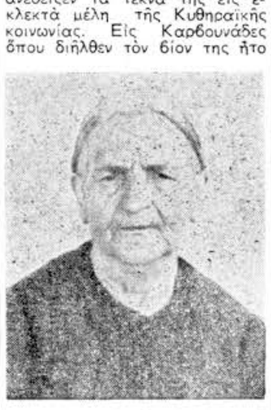
εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

Ὁ σύζυγος: Νικόλαος Κασιμάτης. Τὰ τέκνα: Ἑλένη Κατσογριδάκη, Παναγιώτης καὶ Εἰρήνη Κασιμάτη, Γεώργιος καὶ Μαρία Κασιμάτη, Ἐμμανουὴλ καὶ Φώτω Κασιμάτη. Οἱ ἔγγονοί. Οἱ λοιποὶ συγγενεῖς.

ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ ΠΕΝΘΗ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΙΤΣΑ ΝΙΚ. ΚΑΣΙΜΑΤΗ

Ἀπεβίωσεν εἰς Καρβουνάδες ἡ Παναγιωτίτσα Νικολάου Κασιμάτη, ἐτῶν 80. Ἡ ἐκλιποῦσα κατήγετο ἐκ τῆς οἰκογενείας Μαρσέλλου. Τὴν διέκρινον ἀπέραντος καλωσύνη, πραότης, προθυμία καὶ πολλαὶ χριστιανικαὶ ἀρεταί. Σύζυγος ἀφοσιωμένη καὶ μήτηρ στοργικὴ ἀνέδειξεν τὰ τέκνα της εἰς ἐκλεκτὰ μέλη τῆς Κυθηραϊκῆς κοινωνίας. Εἰς Καρβουνάδες ὅπου διῆλθεν τὸν βίον της ἦτο



λίαν ἀγαπητὴ εἰς οἰκείους καὶ ξένους καὶ ἡ εἴδησις τοῦ θανάτου της προεκάλεσεν μεγάλην λύπην. Ἡ κηδεία της ἐγένετο εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν τοῦ Ἁγίου Γεωργίου, μὲ πάνδημον συμμετοχὴν τῶν κατοίκων τῆς κοινότητος εἰς τὴν ἐκφορὰν τῆς σωροῦ αὐτῆς. Ἐπίσης εἰς τὴν ἐκδεῖαν παρέστησαν πολλοὶ καὶ ἐξ ἄλλων χωρίων.

Πρὸς τὸν ἀγαπητόν μας σύζυγόν της κ. Νικόλαον Κασιμάτη καὶ τὴν Μέγουλαν, πρὸς τὰ τέκνα της κ' Ἑλένην Κατσογριδάκη, ἐγκατεστημένην εἰς Ἀθήνας, Παναγιώτην καὶ Γεώργιον Ν. Κασιμάτην, ἐγκατεστημένους εἰς Αὐστραλίαν καὶ Ἐμμανουὴλ Ν. Κασιμάτην ἐγκατεστημένον εἰς Καρβουνάδες πρὸς τοὺς ἐγγονοὺς καὶ λοιποὺς συγγενεῖς της ἐκφράζομεν θερμότατα συλλυπητήρια. Ὁ Θεὸς νὰ τὴν ἀναπαύσῃ.

ΕΜΜ. Γ. ΛΙΑΝΟΣ

Ἀπεβίωσεν εἰς Σύδνεϋ Αὐστραλίας ὁ Ἐμμανουὴλ Γεωργίου Λιανός, ἐτῶν 64. Ὁ μεταστὰς κατήγετο ἀπὸ τὸ χωρίον Λιανίανικα καὶ ἦτο υἱὸς τοῦ ἀειμνήστου Γεωργίου Λιανοῦ εὐεργέτου τοῦ Νοσοκομείου Κυθήρων. Διεκρίνετο διὰ τὴν καλωσύνην, τὴν εὐγένειαν, τὴν προθυμίαν καὶ τὰς χριστιανικὰς του ἀρετάς. Διὰ τοῦτο καὶ ὁ πρόωρος θάνατός του προεκάλεσεν βαθεῖαν συγκίνησιν. Ἡ κηδεία του ἐγένετο πάνδημος ἀπὸ τὸν ἱερὸν ναὸν τῆς Ἁγίας Τριάδος, καὶ πολυάριθμοι στέφανοι κατετέθησαν ἐπὶ τῆς σοροῦ αὐτοῦ.

Πρὸς τὴν σύζυγόν του κ. Δωροθέαν, τὸν υἱόν του Γεώργιον, τοὺς ἀδελφούς του Ἀντώνιον, Μηνᾶν, Θεόδωρον, Σωκράτην, Κωνσταντῖνον, Στέλλαν, Θεοδώραν, Ἀσπασίαν, Κοραλλίαν καὶ Διάναν, καθὼς καὶ πρὸς τοὺς λοιποὺς συγγενεῖς του ἐκφράζομεν θερμότατα συλλυπητήρια. Ὁ Θεὸς νὰ τὸν ἀναπαύσῃ.

Σ. Γ. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ

Ἀπεβίωσεν εἰς Νέαν Σμύρνην Ἀθηνῶν ὁ Σαράντος Γ. Μαρσέλλος, ἐτῶν 90.

Ὁ ἐκλιπὼν κατήγετο ἀπὸ τὸ χωρίον Καρβουνάδες. Κατὰ τὴν παιδικὴν ἡλικίαν του ἀπεδήμησεν εἰς Σμύρνην, καὶ ἐκεῖθεν ἐπανῆλθεν εἰς τὴν πατρίδα συνεπείᾳ τῆς Μικρασιαστικῆς καταστροφῆς. Ἤσκησε τὸ ἐπάγγελμα τοῦ χρηματιστοῦ καὶ ἐφημίζετο διὰ τὴν ἀκεραιότητα τοῦ χαρακτῆρος καὶ τὸ ἀνώτερον ἦθος του. Ὡς ἄνθρωπος ἦτο εὐγενικός, μειλίχιος καὶ πρόθυμος δι' ὃ καὶ ἐξετιμᾶτο ἀπὸ ὅλους τοὺς γνωρίμους του. Ἡ κηδεία του ἐγένετο εἰς τὸ νεκροταφεῖον Νέας Σμύρνης.

Πρὸς τοὺς συγγενεῖς του ἐκφράζομεν θερμότατα συλλυπητήρια. Ὁ Θεὸς νὰ τὸν ἀναπαύσῃ.

Ν. ΔΙΑΚΟΠΟΥΛΟΣ

Ἀπεβίωσεν εἰς Κηφισιὰν ὁ Νικόλαος Μηνᾶ Διακόπουλος, ἐτῶν 66.

Ὁ ἐκλιπὼν ἦτο συνταξιοῦχος ναυτικὸς καὶ κατήγετο ἐκ Καραβᾶ. Τὸν διέκρινον, καλωσύνη, προθυμία καὶ πολλαὶ χριστιανικαὶ ἀρεταί. Μόλις ἀπεσύρθη ἀπὸ τὸ ναυτικὸν ἐπάγγελμα ἐγκατεστάθη εἰς Κηφισιὰν ὅπου κατέκτησεν τὴν ἀγάπην ὅλων τῶν γνωρίμων του. Ἡ κηδεία του ἐγένετο πάνδημος καὶ ἐπὶ τῆς σοροῦ του κατετέθησαν πολυάριθμοι στέφανοι.

Πρὸς τὴν σύζυγόν του κ. Ἐλευθερίαν Ν. Διακοπούλου, πρὸς τοὺς ἀδελφούς καὶ λοιποὺς συγγενεῖς του ἐκφράζομεν θερμότατα συλλυπητήρια. Ὁ Θεὸς ν ἀτὸν ἀναπαύσῃ.

ΕΥΣΤΡΑΤΙΟΣ ΒΕΝΕΡΗΣ

Ἀπεβίωσεν εἰς Σύδνεϋ Αὐστραλίας, ὁ Εὐστράτιος Βενέρης, ἐτῶν 63.

Ὁ ἐκλιπὼν κατήγετο ἀπὸ τὸ χωρίον Δρυμώνας. Τὸν διέκρινον ἡ καλωσύνη, ἡ ψυχικὴ εὐγένεια καὶ πολλαὶ χριστιανικαὶ ἀρεταί. Ὑπῆρξε καλὸς οἰκογενειάρχης καὶ ἀνέδειξεν τέκνα τὰ ὁποῖα κοσμοῦν τὴν ἀποδημίαν μας. Ἡ κηδεία του ἐγένετο πάνδημος ἀπὸ τὸν ἱερὸν ναὸν τῆς Ἁγίας Τριάδος καὶ πολυάριθμοι στέφανοι κατετέθησαν ἐπὶ τῆς σοροῦ αὐτοῦ.

Πρὸς τὴν σύζυγόν του Καλομοίραν, τὰ τέκνα του Ἰωάννην καὶ Μαρίαν, πρὸς τὴν ἐν Ἀθήναις ἀδελφήν του κ. Μαρίνα Μ. Πλουμίδη, καθὼς καὶ πρὸς τοὺς λοιποὺς συγγενεῖς του, ἐκφράζομεν θερμότατα συλλυπητήρια. Ὁ Θεὸς νὰ τὸν ἀναπαύσῃ.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Πάντας τοὺς μετασχόντας τοῦ πένθους μας, ἐπὶ τῷ θανάτῳ τοῦ λατρευτοῦ μας συζύγου πατρός, υἱοῦ καὶ ἀδελφοῦ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ
Α. ΓΕΩΡΓΟΠΟΥΛΟΥ

εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

Ἡ σύζυγος: Φρόσω Π. Γεωργοπούλου. Τὰ τέκνα: Ἑλένη, Ἀναστάσιος καὶ Θεοδώρα Παν. Γεωργοπούλου.

Ἡ μήτηρ: Ἑλένη Ἀναστασίου Γεωργοπούλου. Οἱ ἀδελφοί: Γεώργιος καὶ Μπότα Γεωργοπούλου, Μαρία καὶ Χαράλαμπος Σουρῆς. Οἱ λοιποὶ συγγενεῖς.

ΣΥΛΛΥΠΗΤΗΡΙΟΝ

Ἀπὸ τὸ Σύδνεϋ τῆς Αὐστραλίας ὅπου ἐπληροφορήθημεν τὸν ἀπροσδόκητον θάνατον τοῦ στενοῦ καὶ ἀγαπητοῦ μας φίλου

ΚΟΣΜΑ Ν. ΜΑΖΑΡΑΚΗ

σπεύδομεν νὰ ἐκφράσωμεν ὅλην μας τὴν λύπην εἰς τὴν σύζυγόν καὶ τὰ τέκνα του καὶ εἰς τὰς οἰκογενείας τῶν ἀδελφῶν του. Ὁ πανάγαθος Θεὸς νὰ στείλῃ εἰς ὅλους τὸ βάλσαμον τῆς παρηγορίας καὶ εἰς τὸν ἀλησμόνητον ΚΟΣΜΑ νὰ χαρίσῃ τὴν αἰωνίαν ἀνάπαυσιν.

Νίκος Γ. Κασιμάτης
ἐκ Σύδνεϋ Αὐστραλίας.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Πάντας τοὺς μετασχόντας τοῦ πένθους μας ἐπὶ τῷ ἀπροόπτῳ θανάτῳ τοῦ λατρευτοῦ καὶ πολυαγαπημένου μας συζύγου, πατρός, ἀδελφοῦ καὶ πάππου

ΚΟΣΜΑ Ν. ΜΑΖΑΡΑΚΗ

εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

Ἡ σύζυγος: Μαίρη Κ. Μαζαράκη

Τὰ τέκνα: Νικόλαος καὶ Ρίτσα Μαζαράκη. Λιάνα Κοσμᾶ Μαζαράκη, Εὐφροσύνη καὶ Ἰωάννης Καστρίσος.

Οἱ ἀδελφοί: Κατίνα καὶ Διονύσιος Μαργέτης, Ἀγγέλα καὶ Ἀναστάσιος Σκορδίλης, Ἄννα καὶ Ἰωάννης Λουράντος, Μαρίκα καὶ Γεώργιος Βαργιάς

Οἱ ἔγγονοί. Οἱ λοιποὶ συγγενεῖς.

Π. Α. ΓΕΩΡΓΟΠΟΥΛΟΣ

Εἰς ἡλικίαν μόλις 53 ἐτῶν ἀπεβίωσε καὶ ἐκηδεύθη ἐν Μπάλλινα τῆς Αὐστραλίας, ὁ ἐξαίρετος συμπατριώτης Παναγιώτης Ἀναστασίου Γεωργόπουλος, καταγόμενος ἐκ τοῦ χωρίου Χριστοφοριάνικα τῶν Λογοθετιανίκων Κυθήρων. Ὑπῆρξε πρᾶος καὶ εὐγενικός, μὲ ἦθος καὶ ἀξιοπρέπειαν καὶ μὲ ἀνεπτυγμένην τὴν ἀγάπην του διὰ τὴν γενέτειραν νῆσον Κύθηρα. Ἐξεκίνησεν εἰς ἡλικίαν 13 ἐτῶν καὶ ἐσταδιοδρόμησε λαμπρῶς, ἀκριβῶς διότι εἶχε μέσα του πνεῦμα δημιουργικόν. Φιλόπονος καὶ ἐργατικός, ἐδημιούργησεν οἰκογένειαν ἀληθῶς Κυθηραϊκήν, νυμφευθεὶς Κυθηρίαν, ἐκ Καραβᾶ, τὴν Εὐφροσύνην τὸ γένος Εὐαγγέλου Μέντη, ἀποκτήσας 3 τέκνα, ἅτινα ἀνέθρεψαν μὲ τὰς ἀγνὰς Χριστιανικὰς παραδόσεις καὶ τὰς Κυθηραϊκὰς ἀρετάς. Ἐν ἔτει 1963 ἐπεσκέφθη τὴν Πατρίδα καὶ τοὺς ἐνταῦθα συγγενεῖς του, οἱ πάντες δέ, ὅσοι τὸν ἐγνώρισαμεν ἐκ τοῦ πλησίον κατὰ τὴν ἐν Ἑλλάδι παραμονήν του, ἀπεκομίσαμεν τὰς ἀρίστας ἐντυπώσεις καὶ τὸν ἐξετιμήσαμεν ὡς διακεκριμένον συμπατριώτην, καύχημα διὰ τὴν μικρὰν Νῆσον μας, ἀξιαγάπητον καὶ ἐκλεκτόν. Αὐτὸν τὸν ἄνθρωπον, μὲ τὰς τόσας ἀρετὰς του ἡ Κυθηραϊκὴ Παροικία τῆς Αὐστραλίας, ἀλλὰ καὶ πέραν ταύτης ἡ Πατρίς μας, τὰ Κύθηρα καὶ οἱ πάντες Κυθήριοι, ἐχάσαμεν τόσον ἀπροόπτως καὶ διὰ παντός. Διότι ὁ θάνατος του ἀποτελεῖ πληγὴν καὶ τὸ κενὸν ὅπερ ἀφίνει εἶναι δυσαναπλήρωτον. Δὲν ἐπρόκειτο περὶ τυχαίου ἀνθρώπου καὶ αἱ ἀνωτέρω ὀλίγαι λέξεις ἀπεικονίζουν τὴν πραγματικότητα καὶ τὴν ἀλήθειαν καὶ ἐπιβάλλεται νὰ λέγωνται δημοσίᾳ, διὰ τὸ εὐρὺ Κυθηραϊκὸν Κοινὸν καὶ ὡς παράδειγμα πρὸς μίμησιν διὰ τοὺς νεωτέρους. Συλλυπούμεθα ἀπὸ καρδίας τοὺς ἀγαπημένους του: ἀδελφὸν Γεώργιον ἐγκατεστημένον ἐν Αὐστραλίᾳ, τὴν ἀδελφήν του Μαρίαν σύζυγον Χαραλάμπους Σουρῆ, ἐν Πειραιεῖ, τὰς οἰκογενείας των καὶ ἰδιαιτέρως τὴν στερηθεῖσαν τοῦ προστάτου της οἰκογένειαν τοῦ μεταστάντος ὡς καὶ τὴν ἐνενηκοντούτιδα μητέρα του. Ἂς εἶναι ἐλαφρὸν τὸ χῶμα τῆς φιλοξένου Αὐστραλίας, τὸ ὁποῖον τὸν σκεπάζει καὶ αἰωνία ἡ μνήμη αὐτοῦ.

Θ. ΙΩΝ. ΑΡΧΟΝΤΟΥΛΗΣ

Μὲ βαθεῖαν ὀδύνην, ἐπληροφορήθημεν τὸν πρόωρον θάνατον τοῦ ἀνωτέρω ἐκλεκτοῦ συμπατριώτου Παναγιώτη Γεωργοπούλου. Καὶ διατηροῦντες ζωηρὰν τὴν ἀνάμνησιν τῶν πρὸς ἡμᾶς αἰσθημάτων του, κατὰ τὴν ἐπίσκεψίν μας εἰς Μπάλλινα, μετέχομεν ὁλοψύχως τοῦ πένθους τῆς οἰκογενείας του. Ὁ Θεὸς νὰ στείλῃ πρὸς τὴν σύζυγόν του τὰ τέκνα, τὴν μητέρα, τὸν ἀδελφόν, τὴν ἀδελφὴν καὶ λοιποὺς συγγενεῖς του τὴν ἐξ ὕψους παρηγορίαν, αὐτὸν δὲ ἂς ἀναπαύσῃ ἐν σκηναῖς δικαίων.

Ι. Σ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΣΥΛΛΥΠΗΤΗΡΙΟΝ

Θλῖψιν καὶ ὀδύνην μᾶς ἔφερε ἐδῶ στὴν ξενιτειά, ἡ ἀπροσδόκητος εἴδησις τοῦ αἰφνιδίου καὶ προώρου θανάτου τοῦ ἀγαπημένου μας ἐξαδέλφου

ΚΟΣΜΑ Ν. ΜΑΖΑΡΑΚΗ

Καὶ μὲ τὴν ψυχὴν γεμάτην πόνον, στέλλομεν τὰ θερμότερα συλλυπητήριά μας πρὸς τὴν ἀφοσιωμένην του σύζυγον Μαίρην Μαζαράκη, πρὸς τὰ ἀγαπημένα του παιδιὰ Ἔφην καὶ Ἰωάννην Καστρίσον, Νίκον καὶ Ρίτσαν Μαζαράκη καὶ Λιάνα Κοσμᾶ Μαζαράκη, καθὼς καὶ πρὸς τὰς ἀδελφάς του κυρίας Κατίνα Δ. Μαργέτη, Ἀγγέλαν Ἀν. Σκορδίλη, Ἄννα Ἰ. Λουράντου καὶ Μαρίκαν Γ. Βαργιᾶ.

Ἡ καλωσύνη τῆς ψυχῆς του καὶ τὰ εὐγενικά του αἰσθήματα οὐδέποτε θὰ λησμονηθοῦν. Ὁ Θεὸς νὰ τὸν ἀναπαύσῃ.

Οἰκογένεια
ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Ι. ΒΕΝΕΡΗ
Ὄλμπουρν Αὐστραλίας

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ

Κον ΣΠΥΡΟΝ Γ. ΑΛΒΑΝΑΚΗΝ, Χημικόν, ἐκ Ρόδου. Συνδρομή σας ἐλήφθη. Εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

Κον ΣΠΥΡΟΝ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΝ, ἐκ Καψάλι. Ἐπιστολή σας ἐλήφθη καὶ σᾶς εὐχαριστοῦμεν. Ὡραῖα τὰ ποιήματά σας καὶ λυποῦμεθα ὅτι ἡ στενότης τοῦ χώρου τῆς ἐφημερίδος δὲν μᾶς ἐπιτρέπει τὴν δημοσίευσιν.

Κον ΕΥΑΓΓΕΛΟΝ Ι. ΒΑΓΓΗΝ, εἰς Νύγκαν Αὐστραλίας. Ἐπιστολὴ καὶ συνδρομή σας ἐλήφθησαν. Εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

Κον ΚΩΝ)ΝΟΝ ΖΕΜΠΗΝ, Τραπεζικόν, εἰς Ρόδον. Συνδρομή σας ἐλήφθη, Εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

Καν ΛΙΝΑΝ Λ. ΤΣΑΟΥΣΗ, εἰς Σύδνεϋ Αὐστραλίας. Συνδρομαί σας ἐλήφθησαν μέσω τοῦ ἀντιπροσώπου καὶ φίλου μας κ. Νικολάου Γ. Κασιμάτη. Εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

Κους Ἐμμανουὴλ Κονόμον, Δημήτριον Σπανέλην, Μιχαὴλ Καλλίγερον, Ἄγγελον Εὐαγγελινόν, Σπῦρον Κασιμάτην, Πολυζώην Μ. Ραΐσην, Γεώργιον Σίμον, Βασίλειον Βενάρδον, Ἐμμανουὴλ Ἀλφιέρην, Γεώργιον Γιαννιώτην, Γεώργιον Κουμπῆν καὶ κυρίαν Γεωργίαν Γ. Κομηνοῦ, εἰς Σύδνεϋ Αὐστραλίας. Συνδρομαί σας ἐλήφθησαν μέσω τοῦ ἀντιπροσώπου καὶ φίλου μας κ. Ἀ. Μ. Καλοκαιρινοῦ. Εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

Κους, Γεώργιον Καλοπαίδην εἰς Σέντ Μαίρυς, Πολ. Πανάρετον εἰς Κασίνο, Ζαχαρίαν Σῖμον, Ἀδελ

«ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΔΡΑΣΙΣ»
ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΕΦΗΜΕΡΙΣ
ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΗ ΑΠΑΞ ΤΟΥ ΜΗΝΟΣ
ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΥ ΛΑΟΥ

ΕΤΗΣΙΑΙ ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ
Ἐσωτερικοῦ ..... δρχ. 60
Ἀμερικῆς ..... $ 8
Αὐστραλίας-Ἀφρικῆς £ 2½
Τράπεζαι - Ὀργανισμοὶ δρ. 300
Μεγάλαι ἐπιχειρήσεις δρ. 100

Ἁπλαῖ καὶ συστημέναι ἐπιστολαὶ δέον νὰ ἀπευθύνωνται: ΙΩΑΝΝΗΝ Σ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΝ Βουλγαροκτόνου 4 — Ἀθῆναι Τ. 705

ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΑΧ. 5

Αἱ ἀπόψεις μας

ΔΙΑ ΤΗΝ Α. Τ. Ε.

Οἱ συμπατριῶται γεωργοὶ μεταβαίνουν εἰς τὴν Ἀγροτικὴν Τράπεζαν διὰ νὰ προμηθευθοῦν λιπάσματα, σπόρους, γεωργικὰ φάρμακα κι' ἄλλα τινὰ τὰ ὁποῖα δὲν εὑρίσκουν εἰς τὸ ἐλεύθερον ἐμπόριον. Καὶ ἐπιθυμοῦν νὰ πληρώνουν τοῖς μετρητοῖς. Ἡ τράπεζα δὲν δέχεται νὰ ἐξοφλοῦν τοῖς μετρητοῖς, ἀλλὰ θέλει νὰ τοὺς χρεώνει καὶ νὰ ἐξοφλοῦν εἰς δόσεις. Αὐτὸ στενοχωρεῖ τὴν συντριπτικὴν πλειοψηφίαν τῶν Κυθηροίων. Διότι οὔτε θέλουν, οὔτε ἔχουν ἀνάγκην νὰ χρεωστοῦν. Θέλουν νὰ πληρώνουν τοὺς λογαριασμούς των ἀμέσως καὶ τοῖς μετρητοῖς. Παράκλησις λοιπὸν πρὸς τὴν Τράπεζαν εἶναι νὰ δέχεται τὴν ἄμεσον ἐξόφλησιν. Οἱ Κυθήριοι δὲν ἔχουν καμμιὰν διάθεσιν νὰ ἔχουν χρέη.

Ἐπίσης διὰ νὰ παραλάβουν τὰ λιπάσματα καὶ λοιπὰ εἴδη, ποὺ διαθέτει ἡ τράπεζα γίνεται γραφειοκρατικὴ διαδικασία. Πρέπει ὁ ἐνδιαφερόμενος νὰ μεταβῇ εἰς τὸ πρακτορεῖον τῆς Τραπέζης νὰ λάβῃ διατακτικὴν καὶ ἀκολούθως νὰ μεταβῇ εἰς τὴν ἀποθήκην διὰ νὰ παραλάβῃ τὰ εἴδη. Αὐτὸ συνεπάγεται ἀπώλειαν χρόνου καὶ διὰ τὴν τράπεζαν καὶ διὰ τοὺς συναλλασσομένους. Ἀλλὰ εἶναι καὶ ἀκατανόητον. Ἐφ' ὅσον καὶ τὰ λιπάσματα καὶ τὰ λοιπὰ εἴδη ὑπάρχουν ἐν ἀφθονίᾳ, ποῖον πρακτικὸν σκοπὸν ἐξυπηρετῇ ἡ παρένθεσις τῆς διατακτικῆς; Μὴ τυχὸν καὶ πάρῃ κανεὶς περισσότερον λίπασμα ἀπὸ ὅσον ὄντως χρειάζεται καὶ ἐν συνεχείᾳ τὸ διαθέσῃ εἰς τὴν μαύρην ἀγοράν; Ἀλλὰ ἡ μαύρη ἀγορὰ ἀποτελεῖ πικρὰν μακρυνὴν ἀνάμνησιν. Σήμερον ἔχομεν ὑπὲρ ἐπάρκειαν ἀγαθῶν. Ἡ παρεμβολὴ ἐκδόσεως διατακτικῆς ἀπασχολεῖ περισσοτέρους ὑπαλλήλους, εἰς βάρος φυσικὰ τῶν συμφερόντων τοῦ συνόλου.

Ἐὰν ἡ τακτικὴ τῆς Τραπέζης εἶναι ὀρθὴ δι' ἄλλας περιφερείας ὅπου οἱ ἀγρόται προμηθεύονται τὰ πάντα ἐπὶ πιστώσει, διὰ τὰ Κύθηρα δὲν εἶναι ἡ ἐνδεδειγμένη. Ἂς κάμῃ λοιπὸν ἐξαίρεσιν, ἡ ὁποία ἄλλωστε θὰ εἶναι καὶ ὑπὲρ τῶν συμφερόντων της.

ΕΜΕΙΝΑΝ ΜΕ ΤΗΝ ΧΑΡΑ

Εἰς τὸ Γυμνάσιον Κυθήρων ἐτοποθετήθη καὶ ἐδίδαξεν ἐφέτος μία καθηγήτρια τῆς ἀγγλικῆς γλώσσης. Καὶ οἱ Κυθήριοι γονεῖς ἐπανηγύρισαν τὸ γεγονὸς ὡς πρωτοφανές, διὰ τὸ Γυμνάσιόν μας. Διότι ἀπὸ χρόνια ἐζήτουν τὴν τοποθέτησιν καθηγητοῦ ἀγγλικῆς, αἱ διάφοροι κυβερνήσεις προέβαινον εἰς τὸν διορισμόν, ἀλλὰ πρὶν ἀκόμη ἐμφανισθοῦν καὶ ἀναλάβουν ὑπηρεσίαν οἱ διοριζόμενοι, ἀπεσπάντο εἰς ἄλλα Γυμνάσια. Ἐφέτος ἔγινε ὁ διορισμὸς καὶ ἡ καθηγήτρια παρουσιάσθη καὶ ἐδίδαξεν ἐπί τινας ἑβδομάδας. Εἶπαν λοιπὸν ὅλοι «δόξα σοι ὁ Θεὸς» διότι γνωστὴ εἶναι ἡ ἐπιθυμία τῶν Κυθηρίων νὰ ἐκμάθουν τὰ τέκνα των τὴν ἀγγλικὴν γλῶσσαν. Τώρα πληροφορούμεθα ἀπὸ τὸ Νησὶ ὅτι ἡ διωρισθεῖσα καθηγήτρια μετέθη εἰς Λαμίαν καὶ ὅτι οἱ Κυθήριοι ἀπέμειναν μὲ τὴν χαράν. Ἐρωτῶμεν, εἶναι τοῦτο εἰς γνῶσιν τοῦ κ. Ὑπουργοῦ Ἐθνικῆς Παιδείας; Διότι πολὺ τὸ ἀμφίνε ἡ μετάθεσίς της, ἂς διορισθῇ ἄλλος καθηγητὴς τῆς ἀγγλικῆς. Διότι ἡ ἐπαρχία εἶναι μικρή. Οὔτε φροντιστήρια ὑπάρχουν οὔτε ἰδιῶται διδάσκαλοι τῆς ἀγγλικῆς εἰς τοὺς ὁποίους νὰ καταφύγουν οἱ μαθηταί. Καὶ εἶναι κρίμα νὰ ἀδικοῦνται.

Οἱ ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΟΙ

Καθημερινῶς μᾶς γράφουν ἀπὸ τὸ Νησὶ μὲ μεγάλην ἱκανοποίησιν διὰ τὴν ταχυδρομικὴν μας ὑπηρεσίαν. Τόσον τὰ ταχεῖα Χώρας καὶ Ποταμοῦ ὅσον καὶ οἱ ταχυδρομικοὶ διανομεῖς ποὺ ἐξυπηρετοῦν τὰ διάφορα χωριά, ὅλοι ἐργάζονται μὲ ἐνδιαφέρον καὶ συναίσθησιν καθήκοντος. Ἡ πάσης φύσεως ἀλληλογραφία διεκπεραιώνεται αὐθημερόν. Οἱ διανομεῖς διασχίζουν τὸ Νησὶ μὲ τροχοφόρα καὶ φροντίζουν ὥστε τὰ ἀντικείμενα τῆς ἐργασίας των, ἁπλᾶ καὶ συστημένα γράμματα, ἐπιταγαὶ ἢ ἐφημερίδες νὰ δίδωνται ἀσφαλῶς καὶ ταχέως εἰς χείρας τῶν δικαιούχων. Πρὸς ὅλους τοὺς συντελεστὰς τῆς ταχυδρομικῆς μας ὑπηρεσίας ἐκφράζομεν ἀπὸ τῆς στήλης αὐτῆς τὰς εὐχαριστίας καὶ τὴν ἀναγνώρισιν τοῦ Κυθηραϊκοῦ Λαοῦ.

Ο ΔΡΟΜΟΣ ΑΓΙΟΥ ΚΟΣΜΑ

Μὲ τὴν πρωτοβουλίαν τοῦ δραστηρίου καὶ Θεοσεβοῦς ἡγουμένου τοῦ ἱεροῦ προσκυνήματος Ἁγίου Κοσμᾶ εἰς Ξερουλάκι, αἰδεσιμωτάτου Γεωργίου Μεγαλοκονόμου, συνεχίζεται ἡ προσπάθεια ἀνακαινίσεως τοῦ δρόμου ἀπὸ τὸ χωρίον Δρυμῶνας μέχρι τοῦ ναοῦ. Ἐπειδὴ ὁ δρόμος εἶναι ἀνηφορικὸς καὶ διασχίζει βραχώδη ἔκτασιν, ἡ ἀνακαίνισις γίνεται διὰ τσιμεντοστρώσεως καὶ μάλιστα ἕνα μικρὸν μέρος αὐτοῦ ἔχει πεπατωθῆ. Τώρα, ὅτε λόγω τῶν καιρικῶν συνθηκῶν δὲν γίνεται ἐργασία, ὁ ἡγούμενος πατὴρ Γεώργιος καὶ οἱ λοιποὶ παράγοντες τῆς προσπαθείας, ἀσχολοῦνται μὲ τὴν ἐξοικονόμησιν ὑλικῶν διὰ τὴν νέαν ἐξόρμησιν ποὺ θὰ γίνῃ τὴν ἐρχομένην ἄνοιξιν. Συνιστῶμεν πρὸς τοὺς προοδευτικοὺς συμπατριώτας μας ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ νὰ συνδράμουν ὅσον δύνανται τὴν ἀνωτέρω προσπάθειαν. Ὁ δρόμος πρὸς τὸ ἱερὸν προσκύνημα τοῦ Ἁγίου Κοσμᾶ θὰ ἐξυπηρετήσῃ καὶ θρησκευτικοὺς καὶ παραγωγικοὺς σκοπούς, θὰ συμβάλῃ δὲ καὶ εἰς τὴν τουριστικὴν ἀξιοποίησιν τῆς Νήσου. Ἀξίζει λοιπὸν νὰ τύχῃ γενικῆς συνδρομῆς καὶ ὑποστηρίξεως, μέχρι τῆς ἀποπερατώσεως αὐτοῦ.

ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΕΠΙΔΗΜΙΑΝ

Μετὰ τὴν ἐπιδημίαν τῆς μόρβας, ἡ ὁποία ἔκαμε θραύσι εἰς τὰ σκυλιά, πολλοὶ φίλοι κυνηγοὶ μᾶς τηλεφωνοῦν ἢ μᾶς γράφουν ἀπὸ τὸ Νησί, καὶ ἐν ἀπογνώσει ζητοῦν τὴν συμβουλὴν ἢ τὴν συνδρομήν μας. Φυσικὰ εἰς ὅλους συνιστῶμεν ὑπομονήν. Ἀλλὰ ἀπὸ συνδρομήν, δυστυχῶς, δὲν εἴμεθα εἰς θέσιν νὰ τοὺς προσφέρωμεν οὐδεμίαν. Τὸ μόνον ποὺ ἔχομεν νὰ συστήσωμεν εἰς ὅλους εἶναι ὅπως, ἀφοῦ ἐφοδιασθοῦν μὲ κουτάβια, νὰ σπεύσουν νὰ τὰ ἐμβολιάσουν, ὥστε νὰ μὴ ἐξαναπάθουν τὴν ἰδίαν δοκιμασίαν. Ἄλλως τε καὶ εὐθὺς ὡς ἱδρύθῃ τὸ κτηνιατρεῖον εἰς Κύθηρα, ἐσπεύσαμεν νὰ τοὺς εἰδοποιήσωμεν νὰ ἐμβολιάσουν τὰ σκυλιά τους τόσον ἐναντίον τῆς μόρβας ὅσον καὶ κατὰ τῆς λύσσης. Δυστυχῶς δὲν μᾶς ἐπρόσεξαν. Ἔτσι παθαίνουν σήμερον ἕνα κακό, ποὺ θὰ ἠδύναντο νὰ τὸ ἀποφύγουν. Τοὐλάχιστον, ἂς λάβουν προνοιαν διὰ τὸ μέλλον. Διότι ἕνας καλὸς σκύλος δὲν γίνεται εὔκολα.

ΔΙΑ ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΓΕΩΡΓΙΑΣ

Κατὰ τὸ ἔτος 1963—1964 ἐδημιουργήθη εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ χωρίου Κάλαμος, Κρατικὸν φυτώριον δασικῶν δενδρυλλίων, εἰς τὸ ὁποῖον εἰργάζοντο μὲ ἰκανοποιητικὸν ἡμερομίσθιον ἀρκετοὶ κάτοικοι τοῦ χωρίου. Ὅμως, περὶ τὰ τέλη τοῦ ἔτους 1965 καὶ εὐθὺς ὡς παρητήθη ἡ κυβέρνησις Παπανδρέου, τὸ φυτώριον αὐτὸ διελύθη. ἐσπευσμένως καὶ ἐκ τῶν δενδρυλλίων αὐτοῦ ἄλλα μετεφέρθησαν εἰς τὸ φυτώριον Μυρτιδίων καὶ ἄλλα ἐγκατελείφθησαν. Ἔκτοτε ἀρκετοὶ κάτοικοι τοῦ Καλάμου παραπονοῦνται ὅτι διὰ τῆς διαλύσεως τοῦ Κρατικοῦ φυτωρίου, ἐκτὸς τῶν ἄλλων ὠφελημάτων ἐστερήθησαν καὶ ἐργασίαν μὲ τὴν ὁποίαν ἦτο δυνατὸν νὰ συμπληρώνουν, κάπως, τὸ πτωχικόν των εἰσόδημα. Σήμερον, ὅτε ἡ Ἐθνικὴ Κυβέρνησις τῆς 21ης Ἀπριλίου ἔχει στρέψει ὅλην τὴν στοργήν της πρὸς τὴν τόσον ἀγνοηθεῖσαν ἑλληνικὴν ἐπαρχίαν, φέρομεν τὸ θέμα εἰς γνῶσιν τοῦ ἀξιοτίμου ἐπὶ τῆς Γεωργίας Ὑπουργοῦ καὶ παρακαλοῦμεν, ἀφοῦ οὗτος ἐρευνήσῃ τὸ σκόπιμον τῆς ὑπάρξεως Κρατικοῦ φυτωρίου εἰς Κάλαμον διατάξῃ τὰ δέοντα. Ἄλλωστε, ἀνεξαρτήτως τοῦ αἰτήματος τῶν βιοπαλαιστῶν Καλάμου, τόσον ἡ αἰφνιδία ἵδρυσις ὅσον καὶ ἡ ἀστραπιαία διάλυσις τοῦ ἐν λόγῳ φυτωρίου, δὲν νομίζομεν ὅτι ὑπῆρξαν ὁμαλαί.

ΕΝΩ ΟΙ ΛΑΓΟΙ ΠΕΡΙΣΣΕΨΑΝ ΚΑΙ ΞΕΘΑΡΡΕΨΑΝ...

Κυνηγετικὰ ὁτιγμιότυπα καὶ ἄλλα

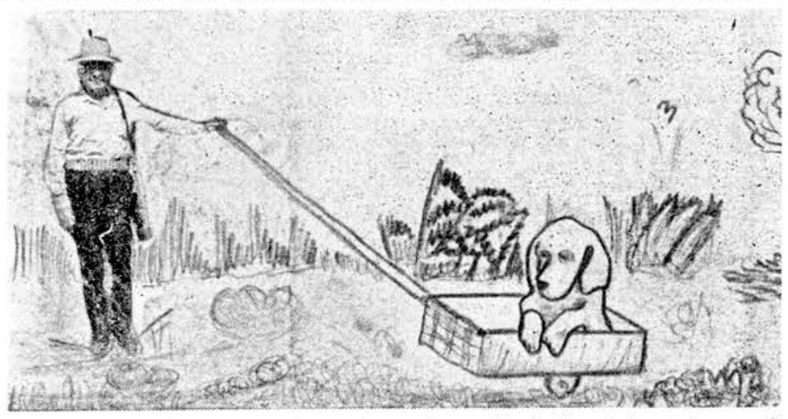
Ὁ ἀείμνηστος γέρο Δημήτρης καὶ ἡ προστασία τῶν σπαρμένων του. — Πολυάριθμα ἐφέτος τὰ τρυγόνια, τὰ ὀρτύκια καὶ οἱ τρουλίδες. — Ὁ Θοδωρῆς Κουτσούνης κατέκτησε τά... πρωτεῖα. — Ἐντυπωσιακὲς οἱ ἐπιτυχίες τοῦ Μπομποῦ Τζαμουρδῆ. — Μικρὰ περάσματα ἐφέτος, ἀλλὰ στρωτά. — Ὑποδειγματικὴ τάξις κατὰ τὸ πρωϊνὸ ξεκίνημα. — Ἀντὶ τοῦ δράστου συλλαμβάνεται ὁ... δασοφύλακας. — Τὸ τρυγόνι ἦταν... κούτσουρο!...

Μὲ τὴν αὔξησιν τοῦ πλήθους τῶν λαγῶν, συνεπείᾳ τῶν τελευταίων προστατευτικῶν μέτρων, οἱ συμπατριῶται γεωργοὶ ἀντιμετωπίζουν πολλὰ προβλήματα. Ἕνα ἐξ αὐτῶν εἶναι καὶ τὸ κατὰ ποῖον τρόπον θὰ περισωθοῦν ἀπὸ τάς... λαγοζημίας τὰ σπαρμένα τους. Ἐπίκαιρον ἑπομένως εἶναι νὰ τοὺς πληροφορήσωμεν, τί ἔκανε εἰς παρομοίαν περίπτωσιν, ὁ ἀείμνηστος Δημήτρης Γεράκης, κατὰ γραπτὴν ὁμολογίαν τοῦ ἐγγονοῦ του Δημήτρη, ποὺ τώρα θησαυρίζει στὸ Ὠλμπουρυ τῆς Αὐστραλίας.

Ὁ εὐφυέστατος, λοιπόν, ἐκεῖνος γέρων, βοηθούμενος καὶ ὑπὸ τοῦ ἀνωτέρω ἐγγονοῦ του. ἔδενε σὲ κάθε σπαρμένο καὶ ἀπὸ ἕνα σκύλο. Ἔτσι λαγὸς δὲν κοτοῦσε νὰ μπῆ στὸ χωράφι γιὰ νὰ βοσκήσῃ. Τοὺς ἔδενε κάθε βράδυ καὶ τούς... μάντρωνε κάθε πρωΐ. Καὶ πρὸς τὸν σκοπὸν αὐτὸν ἔτρεφε σκύλους περισσότερους καὶ ἀπὸ τὸν Παναγιώτη τὸ Ρούσσο, ἀπὸ τὸ Λειβάδι, ποὺ μόλις ἔβγαινε, ἐφέτος, εἰς τὸ κυνήγι, ἐνομίζαμε ὅλοι, ὅτι μπροστὰ του κινεῖται ποίμνιον. Βλέπετε εἶχε πολλὰ σπαρμένα νὰ προστατεύσῃ ὁ μακαρίτης. Κάποτε ὅμως ὁ γέρο - Δημήτρης ἐπῆγε εἰς ἕνα χωράφι του στὴν περιοχὴ Καλαμαύρου, ἔδεσεν ἕναν ἀπὸ τοὺς σαρανταδώδεκα σκύλους του μὲ τὸ φορτόσκοινο τοῦ γαϊδάρου, εἰς τὸν κορμὸ μιᾶς πελώριας συκιᾶς καὶ ἥσυχος ἔφυγε πρὸς τὰ Γερακιάνικα. Τὴν ἑπομένην, κατά τά... καθιερωμένα, ἐπῆγε νὰ πάρῃ τὸ σκύλο, τὸν ὁποῖον εὗρε τρυπωμένον εἰς κοίλωμα τῆς κολόμπας τοῦ δένδρου, ἐνῶ τὸ σπαρμένο τοῦ χωραφιοῦ, εἶχε φαγωθῆ ἄγρια ἐκείνη τὴ νύχτα ἀπὸ τοὺς λαγούς. Ὠργίσθη τότε ὁ καλοκάγαθος γέρων, ἔσυρε τὸ σκύλο. Γιατὶ ὅλα μποροῦσε νὰ τοῦ τὰ συγχωρήσῃ, ποτὲ ὅμως τὴν ἐγκατάλειψι... θέσεως. Καὶ διὰ νὰ μὴν ἐπαναληφθῆ τέτοιο σφάλμα, ἐπῆγε κατ' εὐθεῖαν εἰς τὴν Χώρα, ἠγόρασε ἀπὸ τὸ σιδηρουργεῖο τοῦ μακαρίτη Θεοδώρου Ἀρώνη τόσα καρφιὰ ὅσα σκυλιὰ εἶχε. Καὶ τοῦ λοιποῦ ἔδενε τοὺς σκύλους του εἰς τὴν μέση τοῦ χωριαφοῦ, ὥστε νὰ εἶναι ἐμφανὴς ἡ παρουσία των, ἔστω καὶ ἂν ἐκοιμοῦντο. Αὐτὰ ὅλα νὰ τὰ ἔχουν ὑπ' ὄψιν των οἱ πιθανοὶ μιμηταὶ τοῦ γέρο - Δημήτρη διὰ νὰ σώσουν τὰ σπαρμένα τους. Φυσικὰ δὲ καὶ ὁ φίλτατός μας Παναγιώτης Ρούσσος ὁ ὁποῖος ἄλλως τε δὲν χρειάζεται παρὰ τά ... καρφιά, ἀφοῦ σκύλους ἔχει ἤδη ὑπὲρ ἀρκετοὺς γιὰ ὅλα τὰ χωράφια του.

★

Πολὺ κυνήγι ἔπεσε ἐφέτος εἰς τὸ Νησί. Καὶ τρυγόνια πολλά, καὶ ὀρτύκια καὶ τρουλίδες καὶ χειμωνόπουλα. Ἔτσι οἱ συμπατριῶται κυνηγοὶ τὸ γλέντησαν καλά. Καὶ πρὸ παντὸς αὐτοὶ ποὺ μένουν μονίμως στὴν πατρίδα. Ἕνας ἀπὸ τοὺς πρώτους τῆς χρονιᾶς ἀνεδείχθη ἐφέτος ὁ φιλτατός μας Θοδωρῆς Μεγαλοκονόμος ἢ Κουτσούνης, ποὺ ἦλθε ἀπὸ τὴν Αὐστραλία. Ἐσκότωσε τὸν πρῶτο κεφαλᾶ στὶς 25 Αὐγούστου, τὸ πρῶτο τρυγόνι εἰς τὰς 26, τὸ πρῶτο ὀρτύκι εἰς τὰς 3 Σεπτεμβρίου καὶ τὴν πρώτη τρουλίδα στὶς 9 Σεπτεμβρίου. Δὲν ξέρομε, ἂν καὶ πότε ἐσκότωσε ὁ Θοδωρῆς καὶ τὸ δεύτερον ἐκτὸς βολῆς καὶ δὲν τὸν ἠμπόδιζαν καθόλου. Καὶ ἐπειδὴ τὰ σκότωνε ὅλα, ἄλλο δὲν τὸν κούραζε παρὰ τό... σκύψιμο γιὰ νὰ τὰ μαζεύῃ. Ἔτσι ἤρχετο πάντοτε μεταξὺ τῶν πρώτων. Ὅσο γιὰ τὰ σκυλιά, τὸν ἐπλησίαζαν καὶ αὐτὰ ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν διὰ νὰ τὰ ποτίσῃ, ὥστε νὰ ἀδειάσῃ τὸ δικί γιὰ νὰ τὸ ξαναγεμίσῃ ἀπὸ τὴ Βρουλέα μὲ φρέσκο καὶ νὰ τὸ φέρῃ στὴν κοτασκήνωσι τοῦ Χαλκοῦ ὅταν τελείωνε τὸ κυνήγι.



Αὐτὸ τὸ κουταβάκι τὸ εἶχε ὁ κύριός του μέσα στὸν τρουβᾶ εἰς ὅλο τὸ ὀρτυκοκύνηγο, γιὰ νὰ συνηθίσῃ ἀπὸ μικρὸ νὰ μὴ φοβᾶται τὰ σμπάρα. Ὅμως, ὅταν ἡ ἐπιδημία τοῦ πῆρε τὴ σκύλα, τὸ ἔβγαλε κι' αὐτὸ στὸ κλαρί, στὰ μαλακὰ ἐδάφη τοῦ Λειβαδιοῦ. Καὶ γιὰ νὰ μὴ κουράζεται τὸ σέρνει μέσα στὸ καροτσάκι του. Ἔτσι γίνονται τὰ κυνηγόσκυλα ἐξ.... ἀπαλῶν ὀνύχων.

Μετὰ τὸν ἀφανισμὸ τῶν κυνηγόσκυλων, τὴ θέσι τους τὴν πῆραν τά... γουρούνια, ποὺ φῆμίζονται γιὰ τὴν ὀξύτητα τῆς ὀσφρήσεως. Ἀνωτέρω κυνηγὸς καί... χοῖρος ἐξορμοῦν.

Ἀλλὰ πάντως ἔπῆρε τὰ πρωτεῖα. Καὶ τὰ ἐδικαιοῦτο, ἔπειτα ἀπὸ τόσα χρόνια ἀποδημίας.

★

Ἕνας ἄλλος κυνηγὸς ποὺ ἔκαμε ἐφέτος μεγάλη ἐντύπωσι γιὰ τὶς ἐπιτυχίες του, ἦταν ὁ φίλος Μπομπὸς Τζαμουρδῆς ἀπὸ τὸ Λειβάδι. Μὲ τὴ Φωτεινὴ του καὶ μὲ Ἀθηναίους συγγενεῖς εἶχε ἐγκατασταθῆ στὸ λαγκάδι τοῦ Χαλκοῦ καὶ κάθε πρωΐ ἀνηφόριζε πρὸς τὴ Βρουλέα φορτωμένος μὲ ἕνα δικί καὶ συνοδευόμενος ἀπὸ δύο σκύλους. Τὸ θέαμα ἦτο γραφικώτατο ὅταν ἄρχιζε τὸ κυνήγι. Ὁ ἕνας σκύλος ἦτο διαστικὸς καὶ προηγεῖτο τοῦ κυνηγοῦ ὑπὲρ τὰ διακόσια μέτρα. Ὁ ἄλλος διετέλη εἰς ἐνδιαφέρουσαν κατάστασιν καὶ ἠκολούθη τὸν κυνηγὸ ἑκατὸ μέτρα πίσω. Ἔτσι, ὅσα ὀρτύκια ἔβγανε μὲ τὰ πόδια του, τὰ τουφεκοῦσε ἄνετα. Τὰ σκυλιὰ ἦσαν πάντοτε ἐκάστου εἴδους. Ἀλλὰ πάντως ἔπῆρε τὰ πρωτεῖα. Καὶ τὰ ἐδικαιοῦτο, ἔπειτα ἀπὸ τόσα χρόνια ἀποδημίας.

★

Θεαματικὰ περάσματα δὲν παρετηρήθησαν ἐφέτος, σὰν ἄλλες χρονιὲς ποὺ μποροῦσε νὰ ἰδῆ κανεὶς πεντακόσια ἢ χίλια τρυγόνια σὲ μιὰ μέρα. Ἐφέτος περνοῦσαν λιγώτερα ἀλλὰ καθημερινῶς. Καὶ αὐτὸ εἶναι προτιμότερο γιὰ τοὺς κυνηγούς, ὅλων τῶν εἰδικοτήτων. Γιατὶ μποροῦσαν νὰ τρουβαδιάσουν κατὰ κάποιον τρόπον, 10—15 πουλιὰ κάθε ἡμέρα. Μόνον εἰς τὰς 25 Σεπτεμβρίου εἶχε μεγάλο πέρασμα, ποὺ καὶ ὁ πλέον παρακατιανὸς μποροῦσε εὐχερῶς νὰ σκοτώσῃ 20 ἢ 25 πουλιά. Παρὰ ταῦτα πολλοὶ καλοὶ κυνηγοὶ ἐπέστρεψαν ἄπρακτοι καὶ μὲ τὸν τρουβᾶ τους πανὶ μὲ πανί. Καὶ αὐτὸ γιατὶ τὰ τρυγόνια ἔπεσαν στὴν περιοχὴ Βρουλέα — Στριφώματα — Κοντρία — Φοραδόμαντρες. Καὶ ἐκεῖ ἐσβούριζαν ὅλη τὴν ἡμέρα παρὰ τὸ διωγμὸ ποὺ τοὺς ἐγένετο. Οἱ κυνηγοὶ τοῦ Καλάμου καὶ τῶν περιοχῶν Ράχες, Ἀγριολίες, Σκιάφια, καὶ Ἀργυρός, εὑρῆκαν πολὺ ὀλίγα, ἐνῶ ὅσοι κυνήγησαν στὸ Ἀκρωτήρι, Βάνη καὶ Μυρτίδια ἐγύρισαν ἐντελῶς ἄπρακτοι, ἂν καὶ φυσοῦσε ὁ εὐνοϊκὸς διὰ τὰ μέρη αὐτά, βοριᾶς. Ἔχουν βλέπετε καὶ τὰ πουλιὰ τὶς ἰδιοτροπίες τους, ὅπως τὰς ἔχουν καὶ οἱ κυνηγοί. Διότι μόνον εἰς ἰδιοτροπίαν πρέπει νὰ ἀποδώσωμεν τὸ τακτικὸ ἐφετεινὸ κατέβασμα στὴ Βρουλέα τοῦ φίλου μας τοῦ Μανώλη τοῦ Προεστοῦ, ἀπὸ τὶς Καλοκαιρινές, ἀντὶ νὰ πηγαίνῃ στὰ Μυρτίδια καὶ στοῦ Βάνη ποὺ εἶναι σὰν ἰδιοκτησίες του. Ἐφέτος, ἐσύχναζε καὶ αὐτὸς στὴ Βρουλέα καὶ φυσικὰ ἔπαιρνε στὸ κυνήγι τὴν μερίδα τοῦ λέοντος. Χαλάλι του.

★

Ἐφέτος, διὰ πρώτην ἴσως χρονιά, ἐπεκράτησε εἰς τὸ κυνήγι κάποια τάξις ἀναφορικῶς μὲ τὸ πρωϊνὸ ξεκίνημα. Δι' αὐτὸ καὶ δὲν ἐσημειώθη κανένα κυνηγετικὸ ἀτύχημα, παρὰ τὸ πλῆθος τῶν κυνηγῶν. Ὅλοι περίμεναν τὴν ἀνατολὴν τοῦ ἡλίου διὰ νὰ ἐξορμήσουν. Ἔτσι καὶ τὰ πουλιὰ ἔμεναν στοὺς κυνηγότοπους καὶ δὲν ἔφευγαν ἀπὸ τὰ ξημερώματα, ὅπως συνέβαινε ἄλλοτε, ποὺ τὰ τουφεκοῦσαν ἀπὸ τοῦ Θεοῦ τὴν νύκτα. Καὶ εἶναι μιὰ ἐπιτυχία τῆς Δασικῆς ὑπηρεσίας, τὴν ὁποίαν, δίκαιον εἶναι, νὰ τῆς ἀναγνωρίσωμεν. Ὅμως μὲ τὸ καινονικὸ πρωϊνὸ ξεκίνημα τῶν κυνηγῶν, δὲν ἐσημειώθησαν ἀτυχήματα ἄξια λόγου, οὔτε κυνηγετικὰ παθήματα ἄξια νὰ ἐπισύρουν τὴν προσοχήν μας. Ἔτσι ἄλλο δὲν μένει νὰ σημειώσωμεν χάριν τῶν ἀναγνωστῶν μας παρὰ τὸ πάθημα φίλου Αὐστραλέζου ἐκ Χώρας, ποὺ περὶ τὸ τέλος τοῦ Σεπτεμβρίου ἐβγῆκε στὸ κλαρὶ μὲ τὸ γυιό του τὸ Στεφανή. Κυνηγοῦσαν στοῦ Λιωνή. Αἴφνης ὁ πατὴρ στέκει ἀκίνητος μὲ τὸ δέμμα προσηλωμένο σὲ κάποιο δένδρο ἐλιᾶς:

— Στεφανή, λέει στὸν νεαρὸ ποὺ κρατοῦσε τὸ δπλο, κτύπα τὸ τρυγόνι ποὺ κάθεται ἐκεῖ. Καὶ μὲ τὸ χέρι ἔδειχνε τὸ τρυγόνι. Κτύπα το γρήγορα γιατὶ ἀναφτερουχιάζει νὰ πεταχτῆ καὶ θὰ τὸ χάσουμε.

Ὁ μικρὸς προσπαθοῦσε νὰ διακρίνῃ τὸ τρυγόνι, ἀλλὰ ματαίως...

— Πάρε μπαμπᾶ τὸ τουφέκι καὶ ρίξε του σύ, γιατὶ δὲν τὸ βλέπω, εἶπε στὸν πατέρα του.

Ἔτσι καὶ ἔγινε. Καὶ ὁ κρότος τῆς τουφεκιᾶς ἀντηλλάλησε στὴν περιοχὴ σὰν ἀτομικὴ βόμβα. Τρυγόνι δὲν πετάχθηκε ἄρα ἔπεσε, εἶπαν καθ' ἑαυτοὺς καὶ ἔτρεξαν πρὸς τὸ δένδρο, γιὰ νὰ διαπιστώσουν ὅτι τὸ τρυγόνι ποὺ δὲν ἔβλεπε ὁ Στεφανῆς, ἦταν ἕνα πελώριο κούτσουρο.

Τέτοια παθήματα ἦσαν καθημερινά, τότε ποὺ τουφεκοῦσαν ἀπὸ τὴ νύκτα. Καὶ δὲν τουφεκοῦσαν μόνον κούτσουρα. Καὶ κόττες καὶ κατσίκες, καὶ γάτες, καμμιὰ φορὰ καὶ ἄνθρωποι ἐδέχοντο τουφεκιά, γιὰ πρωϊνὸ καλημέρισμα. Ἕνα τέτοιο, καλημέρισμα, εὐτυχῶς ἐλαφρᾶς μορφῆς, εἶχε καὶ ἐφέτος ὁ πρῶτος παράγων τοῦ Καλάμου, ἔξω ἀπὸ τὸ σπίτι του. Καὶ ἀντὶ ν ἀσυλλάβῃ τὸν δράστη τῆς τουφεκιᾶς συνέλαβε τόν... δασοφύλακα ποὺ κατεδίωκε τὸν δράστη.

— Ξέρεις ποιὸς εἶμαι ἐγώ; εἶπε ὁ συλληφθείς. Εἶμαι ὁ δασοφύλακας καὶ προσπαθῶ νὰ συλλάβω τὸν δράστη.

—Μπράβο, τοῦ ἀπήντησε ὁ Βασίλης. Ἀλλὰ καὶ σὺ ξέρεις ποιὸς εἶμαι ἐγώ; Εἶμαι ὁ πρόεδρος τῆς κοινότητος Κυθήρων.

Ἔτσι μετὰ τὴν ἀνταλλαγὴν διαπιστευτηρίων ἔγιναν φίλοι καὶ σύμμαχοι κατὰ τῶν παραβατῶν τοῦ περὶ θήρας νόμου.

ΤΟ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΤΑΞΙΔΙΩΝ — ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ
«Π Α Ν»
ΕΥΧΕΤΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΞΙΟΤΙΜΟΝ ΠΕΛΑΤΕΙΑΝ ΤΟΥ ΤΟ ΝΕΟΝ ΕΤΟΣ 1968 ΕΥΤΥΧΙΣΜΕΝΟ ΚΑΙ ΧΑΡΟΥΜΕΝΟ
ΠΟΤΗΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΕΜΠΟΡΟΡΡΑΦΕΙΟΝ ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ ΚΑΣΙΜΑΤΗ
ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΔΙΑΘΕΤΟΜΕΝ.
ΠΛΟΥΣΙΑΝ ΣΥΛΛΟΓΗΝ ΥΦΑΣΜΑΤΩΝ
ΠΟΙΚΙΛΙΑΝ ΕΤΟΙΜΩΝ ΕΝΔΥΜΑΤΩΝ
ΑΝΔΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΠΑΙΔΙΚΩΝ
ΑΡΙΣΤΗ ΕΡΓΑΣΙΑ
Ἐξυπηρετεῖσθε καθημερινῶς εἰς Καρβουνάδες καὶ Κυριακὰς εἰς Ποταμόν.

ΦΑΡΜΑΚΕΙΟΝ ΛΕΜΟΥ
ΠΛΑΤΕΙΑ ΟΜΟΝΟΙΑΣ — ΑΘΗΝΑΙ
ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΔΙΑ ΚΑΘΕ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΙΝ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΙΩΝ
★
ΕΙΣ ΦΑΡΜΑΚΑ — ΚΑΛΛΥΝΤΙΚΑ — ΟΠΤΙΚΑ
ΥΠΟ ΤΟΥ ΔΙΕΥΘΥΝΟΝΤΟΣ ΙΩΑΝΝ. ΚΑΣΙΜΑΤΗ

ΠΤΩΧΗ ΕΦΕΤΟΣ Η ΕΛΑΙΟΠΑΡΑΓΩΓΗ ΟΙ ΙΔΙΟΚΤΗΤΑΙ ΤΩΝ ΕΛΑΙΟΥΡΓΕΙΩΝ ΝΑ ΒΕΛΤΙΩΣΟΥΝ ΤΑΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ

Ἐπερατώθησαν κατ' αὐτάς, ἡ συγκομιδὴ τοῦ ἐλαιοκάρπου καὶ ἡ ἔκθλιψις αὐτοῦ εἰς τὰ ἐλαιουργεῖα τῆς Νήσου· Ἡ ἐσοδεία εἰς ἐλαιόκαρπον ἦτο μικρά, καθὼς πτωχὴ ἦτο καὶ ἡ ἀπόδοσις αὐτοῦ εἰς ἔλαιον. Ἰδίως περὶ τὸ τέλος τῆς ἐποχῆς ὅτε, λόγω τῶν βροχοπτώσεων αἱ ὁποῖαι ἐσημειώθησαν πρὶν γίνῃ ἡ συγκομιδή, ὁ ἐλαιόκαρπος διωγκώθη, ἡ ἀπόδοσις αὐτοῦ εἰς ἔλαιον ἔπεσε κάτω τοῦ 15 τοῖς 100. Ἐξ ἄλλου, πολλὰ ἐλαιουργεῖα τῆς Νήσου δὲν ἐλειτούργησαν ἐφέτος. Καὶ τοῦτο διότι ἔχουν παλαιὰ μηχανήματα ποὺ διὰ νὰ λειτουργήσουν χρειάζονται πολυάνθρωπον προσωπικόν. Ἐκ τῶν συναφῶν ἐπιχειρήσεων τῶν Κυθήρων, μόνον τὸ ἐλαιουργεῖον τοῦ κ. Ἀθανασίου Χάρου, ἔχει ἐκσυγχρονισθῆ, κινεῖται διὰ ἠλεκτρικοῦ ρεύματος καὶ εἶναι ἐφωδιασμένον μὲ καινουργῆ ὑπερπιεστήρια. Ἔτσι λειτουργεῖ μὲ μικρὸν ἀριθμὸν ἐργατοτεχνιτῶν. Πολὺ φοβούμεθα ὅτι μετὰ πάροδον ὀλίγων ἀκόμη ἐτῶν θὰ ἀπομείνῃ τὸ μόνον ἐν λειτουργίᾳ, εἰς Κύθηρα. Διότι ἡ ἔλλειψις ἐργατῶν θὰ κάμῃ καὶ τοὺς ὀλίγους ποὺ ὑπάρχουν νὰ ἔχουν ὑπερβολικὰς ἀπαιτήσεις, ἀσυμφόρους διὰ τὴν λειτουργία τῶν ἐλαιουργείων. Δεδομένου, λοιπόν, ὅτι ἡ ἐλαιοκομία εἶναι ἡ κυριωτέρα πλουτοπαραγωγικὴ πηγὴ τῆς νήσου, νομίζομεν ὅτι θὰ ἔπρεπε οἱ ἰδιοκτῆται τῶν παλαιῶν ἐλαιουργείων, διὰ νὰ μὴν τὰ κλείσουν ἐντελῶς, πράγμα ποὺ θὰ εἶναι καὶ εἰς βάρος τοῦ τόπου, νὰ συμπήξουν ἑταιρίαν καὶ νὰ ἐκσυγχρονίσουν τὰς ἐγκαταστάσεις των περιοριζόμενοι εἰς 3 - 4 ἐργοστάσια. Ἔτσι καὶ αὐτοὶ θὰ περισωθοῦν ἀπὸ βεβαίαν καταστροφὴν καὶ ὁ τόπος θὰ ἀσφαλισθῆ ὡς πρὸς τὴν ἔγκαιρον ἐπεξεργασίαν τοῦ βασικοῦ προϊόντος του.

Η ΜΟΡΒΑ ΕΘΕΡΙΣΕ ΤΑ ΚΥΝΗΓΟΣΚΥΛΑ ΕΚΑΤΟΝΤΑΔΕΣ «ΘΥΜΑΤΑ» ΣΤΗΝ ΝΗΣΟΝ

Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ μηνὸς Δεκεμβρίου ἐπιδημία μόρβας (σκυλόκακο) ἔκαμε θραῦσιν εἰς τὸ Νησὶ καὶ πολλοὶ ἀπὸ τοὺς κυνηγούς, ἔχασαν τοὺς πιστοὺς συνεργάτας των. Ἡ ἀσθένεια, ἡ ὁποία σχεδὸν εἶναι ἀνίατος, ἐξεδηλώθη τὸ πρῶτον εἰς τὰ σκυλιὰ τοῦ χωρίου Δρυμῶνας, ὅπου καὶ ἐψόφησαν πολλά. Ἀκολούθως ἡ ἀσθένεια ἐξεδηλώθη εἰς τὸ Λειβάδι καὶ ἐν συνεχείᾳ εἰς ἄλλα χωρία. Ὑπολογίζεται ὅτι ἐψόφησαν ἑκατοντάδες σκυλιῶν τὰ πλεῖστα τῶν ὁποίων ἦσαν καλοὶ κυνηγόσκυλοι.

Οἱ κάτοικοι τῆς νήσου, ποὺ ὡς πολιτισμένοι ἄνθρωποι ἀγαποῦν τὰ ζῶα καὶ περισσότερον τὰ σκυλιά, εὐθὺς ὡς ἐγνώσθησαν τὰ πρῶτα κρούσματα ἐζήτησαν τὴν βοήθειαν τοῦ κτηνιατρείου Κυθήρων, ὁ δὲ κυνηγετικὸς Σύλλογος Ποταμίων ἀπέστειλεν μακροσκελὲς τηλεγράφημα εἰς τὴν κτηνιατρικὴν ὑπηρεσίαν Πειραιῶς, ἀνέφερεν τὰ τῆς ἐπιδημίας καὶ ἐζήτησεν τὴν μετάβασιν εἰς Κύθηρα εἰδικοῦ κτηνιάτρου καὶ ποσότητος φαρμάκων.

Εἰς Κύθηρα ἡ ἀσθένεια τῆς μόρβας εἶναι γνωστὴ μὲ τὴν ὀνομασίαν σκυλόκακο. Ὅταν τὸ σκυλὶ προσβληθῆ ἀπὸ αὐτὴν εἶναι περίπου καταδικασμένον. Καὶ ἂν ἀκόμη ἐπιζήσῃ ἡ ἀσθένεια τοῦ ἀφίνει τὰ ἴχνη της. Ἐλάττωσις τῆς ζωτικότητος, μείωσις τῶν αἰσθήσεων κ.λ.π. Διὰ νὰ προστατευθῆ ἕνα σκυλὶ ἀπὸ τὴν προσβολὴν μόρβας ὑπάρχει εἴδικὸν ἐμβόλιον, μὲ τὸ ὁποῖον ὅμως πρέπει νὰ ἐμβολιασθῆ τὸ σκυλὶ ὅταν ἔχει ἡλικίαν 4—6 μηνῶν. Ἐφ' ὅσον εἰς τὴν ἡλικίαν αὐτὴν ἐμβολιασθῆ γίνεται ἀπρόσβλητον ἀπὸ τὴν φοβερὰν αὐτὴν ἀσθένειαν διὰ βίου. Ἀτυχῶς, οὐδεὶς εἰς τὰ Κύθηρα φροντίζει ἐγκαίρως νὰ ἐμβολιάσῃ τὰ σκυλιά του. Καὶ δι' αὐτὸ ἔχομεν κάθε χρόνο πολλὰ θύματα.

Ο ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΚΥΘΗΡΙΩΝ

«ΠΑΝΑΓΙΑ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ»

ΕΥΧΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΑ ΜΕΛΗ ΤΟΥ
ΤΟ ΝΕΟΝ ΕΤΟΣ 1968 ΑΙΣΙΟΝ ΚΑΙ ΕΥΤΥΧΕΣ

Ἐντολὴ διοικήσεως
Ὁ Πρόεδρος τοῦ Δ. Σ.
ΕΜ. Σ. ΜΕΓΑΛΟΟΙΚΟΝΟΜΟΣ

ΤΗΝ 14 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ ΘΑ ΚΟΠΗ Η ΠΙΤΤΑ ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

Τὴν Κυριακήν, 14 Ἰανουαρίου 1968, ὁ Κυθηραϊκὸς Σύνδεσμος Ἀθηνῶν, ὀργανώνει τὴν ἐτησίαν πρωτοχρονιάτικη ἑορτήν του, εἰς τὸ γνωστὸν κέντρον Καλαμπόκα, παρὰ τὸ τέρμα τῆς ὁδοῦ Πατησίων. Ἡ ἐκδήλωσις αὕτη τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου, γίνεται εἰς τὸ πλαίσιον τῶν συνεχιζομένων ποικίλων προσπαθειῶν του, πρὸς ἀνάπτυξιν τῶν αἰσθημάτων πατριωτικῆς ἀλληλεγγύης μεταξὺ τῶν μελῶν τῆς παροικίας μας. Θὰ προσφερθῆ πλήρες τέῖον, θὰ γίνῃ τὸ κόψιμο τῆς Βασιλόπιττας καὶ θὰ συνεχισθῆ χορός. Ἡ ἑορτὴ θὰ ἀρχίσῃ τὴν 5ην ἀπογευματινὴν ὥραν καὶ θὰ διαρκέσῃ μέχρι τῆς 9ης βραδυνῆς. Ἡ τιμὴ δι' ἕκαστον πλῆρες τέῖον ὡρίσθη εἰς 40 δρχ. Ἡ συμμετοχὴ συμπατριωτῶν προβλέπεται ὅτι θὰ εἶναι μεγάλη, διότι ὅλοι οἱ Κυθήριοι τῆς παροικίας ἀναμένουν τοιαύτας χαρμοσύνους εὐκαιρίας διὰ νὰ συναντηθοῦν καὶ νὰ περάσουν ὀλίγας ὥρας πατριωτικῆς καὶ οἰκογενειακῆς ἐγκαρδιότητος. Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου, καταβάλλει ἀπὸ τοῦδε κάθε φροντίδα, διὰ τὴν καλυτέραν ὀργάνωσιν τῆς ἑορτῆς, ἡ ὁποία ὅπως καὶ ὅλαι αἱ ἐκδηλώσεις τοῦ Συνδέσμου, θὰ σημειώσῃ, ἀσφαλῶς ἀρίστην ἐπιτυχίαν.

Η ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ ΤΗΣ ΚΟΥΗΝΣΛΑΝΔΗΣ ΕΘΕΣΠΙΣΕ ΤΟ ΣΚΛΑΒΕΙΟΝ ΒΡΑΒΕΙΟΝ ΕΠΙΜΕΛΕΙΑΣ

Ἡ Κυθηραϊκὴ Ἀδελφότης Κουηνσλάνδης Αὐστραλίας, συνεχίζουσα τὸ στοργικὸν ἐνδιαφέρον της πρὸς τὸ καλὸν τῆς Νήσου, ἀπεφάσισεν ἐπὶ καθιέρωσιν μεγάλου βραβείου ἐπιμελείας, τὸ ὁποῖον θὰ ἀπονέμεται εἰς μνήμην τοῦ ἀλησμονήτου συμπατριώτου Γεωργίου Σκλάβου ἢ Τζωρτζιοῦ, μεγάλου εὐεργέτου τῶν Κυθήρων. Τὸ χρηματικὸν ἔπαθλον ἐκ διακοσίων (200) δολλαρίων Αὐστραλίας, θὰ δίδεται εἰς τὸν ἑκάστοτε πρωτεύοντα μαθητὴν τῆς τελευταίας τάξεως τοῦ Γυμνασίου μας, ὥστε νὰ τὸν βοηθῆ εἰς τὰς περαιτέρω σπουδάς του. Τὸ ποσὸν θὰ στέλλεται κάθε χρόνο εἰς τὸ Γυμνάσιον Κυθήρων, ὁ σύλλογος τῶν καθηγητῶν τοῦ ὁποίου θὰ διενεργῆ τὴν ἀπονομήν. Αἰσθανόμεθα τὴν ὑποχρέωσιν νὰ ἐξάρωμεν ἐντελῶς ἰδιαιτέρως τὴν λαμπρὰν ταύτην ἀπόφασιν τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Κουηνσλάνδης Αὐστραλίας. Μαρτυρεῖ ποῶν τὴν στοργὴν καὶ τὸ ἐνδιαφέρον της πρὸς τὴν Κυθηραϊκὴν νεολαίαν, καὶ δεύτερον τὴν εὐγνωμοσύνην της πρὸς τὸν ἀείμνηστον Γεώργιον Σκλάβον, τοῦ ὁποίου τὸ ὄνομα, μὲ τὸ καθιερωθὲν βραβεῖον, θὰ μνημονεύεται διὰ παντὸς εἰς τὸ πρῶτον πνευματικὸν ἵδρυμα τῶν Κυθήρων. Ὁ ἐνθουσιώδης πρόεδρος κ. Ἐμμανουὴλ Ε. Βενάρδος, ὁλόκληρον τὸ Συμβούλιον καὶ ἅπαντα τὰ μέλη τῆς ἀνωτέρω Ἀδελφότητος, εἶναι ἄξιοι παντὸς ἐπαίνου.

ΑΦΙΕΡΩΣΕΙΣ ΦΙΛΟΘΡΗΣΚΩΝ ΣΥΜΠΑΤΡΙΩΤΩΝ ΜΑΣ ΠΡΟΣ ΤΟ ΙΕΡΟΝ ΚΑΘΙΔΡΥΜΑ ΤΗΣ ΑΓΙΑΣ ΜΟΝΗΣ

Πρὸς τὸ ἱερὸν καθίδρυμα Ἁγίας Μόνης εὐσεβεῖς καὶ φιλόθρησκοι συμπατριῶται ἀπέστειλαν τὰς ἀκολούθους δωρεάς: Νικόλαος Ψάλτης, ἐξ Αὐστραλίας, μέσω Δημ. Μαρσέλλου 25 λίρας Ἀγγλίας (δραχ. 2.079), Χρυσούλα Γερακίτη, ἐξ Αὐστραλίας, μέσω κ. Ἀνθῆς Κορδάτου, ἕνα σταυρὸ εὐλογίας καὶ ἕνα κανδύλι, Μαρούλη Π. Φυροῦ, ἐξ Ἀθηνῶν 500 δραχμάς, Θεοφάνης Νοταρᾶς καὶ Κυπαρισσούλα Νοταρᾶ, ἐξ Ἀμερικῆς, 25 δολλάρια, Ἰωάννης Σοφιανόπουλος μηχανικὸς Ε. Ν. 200 δραχμάς. Ἀνδρέας Παντελῆ Καλλίγερος δύο Μαξιλαροθῆκες. Βασιλικὴ Κονιδάρη, ἐκ Πειραιῶς διάφορα εἴδη κουζίνας. Τέλος, εἰς μνήμην Χ. Δούρου ἀπέστειλον τὰς ἀκολούθους δωρεάς: Στα ματία Πίτερσον 15 δολλάρια. Πὸλ Πήτερσον 10 δολλάρια καὶ Καλλιόπη Ἀνθούση 25 δολλάρια.

Πάντας τοὺς ἀνωτέρω δωρητάς, ἡ διαχειριστικὴ ἐπιτροπὴ καὶ ὁ Θεοσεβέστατος ἡγούμενος Ἁγίας Μόνης, εὐχαριστοῦν θερμῶς.

ΑΝΑΚΑΙΝΙΣΙΣ ΟΔΙΚΟΥ ΔΙΚΤΥΟΥ

Κατόπιν σχετικοῦ διαγωνισμοῦ, τὰς ἐργασίας συντηρήσεως τοῦ ὁδικοῦ δικτύου τῆς Νήσου, ἀνέλαβεν ὁ γνωστὸς ἱκανότατος ἐργολάβος, κ. Βασίλειος Καραμίτζας. Διὰ τὴν συντήρησιν τὸ Νομαρχιακὸν Ταμεῖον Πειραιῶς ἐχορήγησεν πίστωσιν 336.000 δραχμῶν. Ὁμοίως ὁ ἐργολάβος κ. Καραμίτζας ἀνέλαβεν τὴν ἀνακαίνισιν τοῦ δρόμου ἀπὸ Καραβᾶ εἰς Πλατείαν Ἄμμο. Διὰ τὸ ἔργον τοῦτο τὸ Νομαρχιακὸν Ταμεῖον Πειραιῶς διέθεσεν ἐφέτος δραχμὰς 300.000.

ΔΙΕΥΚΡΙΝΙΣΙΣ

Εἰς τὸ νέον κοινοτικὸν συμβούλιον Κυθήρων, ἀντιπρόεδρος διωρίσθη ὁ σύμβουλος κ. Βασίλειος Ἐμμ. Μεγαλοκονόμος, καὶ ὄχι ὁ κ. Νικόλαος Πετρόχειλος, ὡς ἐδημοσιεύθη εἰς τὸ προηγούμενον φύλλον.

ΧΑΡΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΦΙΛΟΠΑΤΡΙΑΝ ΚΑΙ ΠΡΟΟΔΕΥΤΙΚΟΤΗΤΑ ΤΩΝ ΚΑΤΟΙΚΩΝ

Πολυάριθμα τουριστικὰ ἔργα ἐκτελοῦνται εἰς τὴν νῆσον
Καθυστερεῖ ὅμως ἡ ὁλοκλήρωσίς των ἐλλείψει μηχανημάτων

Ἀπό τινος χρόνου εἰς τὰς περισσοτέρας κοινότητας τῶν Κυθήρων γίνονται διάφορα ἔργα, πρὸς τουριστικὴν ἀνάπτυξιν τῆς νήσου. Εἰς τὰ Μπάτα τὸ κοινοτικὸν Συμβούλιον μὲ ἐπὶ κεφαλῆς τὸν ἀκούραστον πρόεδρόν του κ. Δημήτριον Πρωτοψάλτην ἐπιδιώκει τὴν κατασκευὴν συγχρονισμένου ὁδικοῦ δικτύου.

Τὴν προσπάθειαν συντρέχουν οἰκονομικῶς οἱ ἀπανταχοῦ Μητατιῶται ἐνῶ οἱ κάτοικοι τοῦ χωρίου προσφέρουν δωρεὰν τὴν προσωπικὴν ἐργασίαν των.

Εἰς Φριλιγκιάνικα ὁ ἐνθουσιώδης πρόεδρος κ. Παναγιώτης Γ. Τσιτσίλιας καὶ τὸ κοινοτικὸν συμβούλιον, βοηθούμενοι καὶ ἀπὸ τὴν ἐπιτροπὴν κοινοτικῆς ἀναπτύξεως, συνεχίζουν ὁμοίαν προσπάθειαν πρὸς βελτίωσιν καὶ ἐκσυγχρονισμὸν τοῦ ὁδικοῦ δικτύου ὅλων τῶν οἰκισμῶν τῆς κοινότητος, μὲ λαμπρὰ μέχρι σήμερον ἀποτελέσματα. Καὶ ἐδῶ χρηματοδότται τῶν ἔργων ποὺ γίνονται, εἶναι οἱ ἀπανταχοῦ ἀπόδημοι τῆς κοινότητος.

Τὸ ἴδιο γίνεται καὶ εἰς τὸν Καραβᾶ, ὅπου ὁ κοινοτάρχης κ. Τριαντάφυλλος Κορωναῖος, εὐθὺς μόλις ἐπέστρεψε ἀπὸ τὴν Αὐστραλίαν, ὅπου εἶχεν μεταβῆ πρὸς ἐπίσκεψιν τῶν τέκνων του, ἐπεδόθη μετὰ ζήλου εἰς τὰ κοινοτικὰ ἔργα, μὲ τὴν εὐγενικὴν φιλοδοξίαν νὰ ἀναδείξῃ τὸν Καραβᾶ εἰς τουριστικὸν κέντρον πανελληνίου ἐνδιαφέροντος.

Εἰς τὴν κοινότητα Μυρτιδίων ὁ δραστήριος πρόεδρος κ. Ἰωάννης Κασιμάτης μοχθεῖ ἀπὸ μακροῦ διὰ τὴν ἐκτέλεσιν διαφόρων ἔργων, μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ ἡ κατασκευὴ ἀγροτικοῦ δρόμου ἀπὸ Μυρτίδια πρὸς τὴν παραγωγικὴν περιφέρειαν «Βάνη». Καὶ εἰς τὰς λοιπὰς κοινότητας εἴτε τὰ κοινοτικὰ συμβούλια, εἴτε ἄλλοι προοδευτικοὶ παράγοντες, ἐργάζονται ἐντατικὰ διὰ τὴν ἐκτέλεσιν ποικίλων χρησίμων ἔργων καὶ κυρίως ἔργων ὁδοποιΐας.

Εἰς ὅλας αὐτὰς τὰς περιπτώσεις οἱ παράγοντες τῆς νήσου ἀντιμετωπίζουν δυσχερείας, κυρίως, λόγω ἐλλείψεως ἐπαρκοῦς ἀριθμοῦ ἐργατῶν, καὶ ἐκ τῆς παντελοῦς ἀνυπαρξίας μηχανικῶν μέσων. Ὅ,τι κυρίως χρειάζεται αὐτὴν τὴν ἐποχὴν εἰς τὸ Νησὶ εἶναι μία μεγάλη μπουλντόζα ἱκανὴ νὰ χρησιμοποιηθῆ εἰς σκληρὰ καὶ ἠμιβραχώδη ἐδάφη, ὅπως εἶναι κατὰ τὸ πλεῖστον τὰ ἐδάφη τῶν Κυθήρων. Ἐὰν εἰς τὸ Νησὶ ὑπῆρχεν ἕνα τοιοῦτον μηχάνημα, πολλὰ ἀπὸ τὰ συνεχιζόμενα ἔργα ὁδοποιΐας θὰ εἶχον περατωθῆ καὶ θὰ εἶχεν ἀρχίσει ἡ ἐκτέλεσις ἄλλων. Ὁ δρόμος ἀπὸ «Ὀρφανήν» Μυλοποτάμου πρὸς τὴν παραλίαν «Καλάμι» ποὺ εἶναι ἐξαιρετικῶς χρήσιμος θὰ εἶχε τελειώσει. Ὁ ἀκάματος πρωτεργάτης τοῦ ἔργου κ. Ἰωάννης Περ. Καρύδης ἀγωνίζεται μὲ 5 ἐργάτες. Πῶς νὰ προχωρήσῃ τὸ ἔργον;

Ὁ δρόμος ἀπὸ Γερακιάνικα πρὸς τὸ περίφημον Βυζαντινὸν μνημεῖον τοῦ Ἁγίου Δημητρίου θὰ εἶχε κατασκευασθῆ. Οἱ μεγάλοι ἀγροτικοὶ δρόμοι ἀπὸ Λειβάδι πρὸς Κάμπους καὶ Κομπονάδα, ἀπὸ Λειβάδι πρὸς Μεγάλη Μούρη, ἀπὸ Ἁγίαν Μόνην πρὸς Αὐλέμονα (δρόμος Παπᾶ Μόρμοση), ἀπὸ Λογοθετιάνικα πρὸς Ἅγιον Λευθέρη, ἀπὸ Ποταμὸ πρὸς Ὄχελες, ἀπὸ Καραβᾶ πρὸς Φανάρι, ἀπὸ Ποταμὸ πρὸς Μαλούτου, ἀπὸ Λειβάδι πρὸς Πλαγιάδα, ἀπὸ Κάμπους πρὸς Κατωχώρι, ὅλοι αὐτοὶ θὰ ἠδύναντο νὰ ἐπισκευάζωνται κατὰ καιροὺς καὶ νὰ εὑρίσκωνται εἰς καλυτέραν κατάστασιν, ἐνῶ τώρα τινὲς ἀπὸ αὐτοὺς κινδυνεύουν νὰ καταστραφοῦν ὁλοσχερῶς πρὸς ἀνυπολόγιστην βλάβην τῆς γεωργικῆς οἰκονομίας τῆς νήσου.

Τὸ συνολικὸν μῆκος τῶν ἀγροτικῶν δρόμων τῶν Κυθήρων οἱ ὁποῖοι κινδυνεύουν νὰ καταστραφοῦν ὁλοσχερῶς ὑπερβαίνει τὰ 120 χιλιόμετρα. Εἰς Μυλοποτάμον, ἐκτὸς τῶν ἄλλων, εἶναι ἀπαραίτητον νὰ κατασκευασθῆ ἕνας μικρὸς δρόμος, μήκους περίπου 1.000 μέτρων, διὰ νὰ γίνῃ προσιτὴ εἰς τοὺς πολλοὺς ἡ περίφημος καὶ μοναδικὴ εἰς τὸ Νησί μας γραφικὴ περιοχὴ «Φόνισσα». Ἐὰν ὑπῆρχε μπουλντόζα τὸ ἔργον αὐτὸ θὰ τὸ εἶχε ἐκτελέσει ἡ ἁρμοδία κοινότης Μυλοποτάμου ἐν συνεργασίᾳ μὲ τὸν προοδευτικὸν καὶ φιλόπατριν κ. Μιχαὴλ Καρύδην, ἱδρυτὴν καὶ ἰδιοκτήτην τοῦ παρακειμένου κέντρου «Νεράϊδα». Καὶ εἰς τὰς κοινότητας Λειβαδίου, Κοντολιανίκων, καὶ Κασβουνάδων θὰ εἶχον ἀνοιχθῆ ἀξιόλογοι ἀγροτικοὶ καὶ κοινοτικοὶ δρόμοι, ποὺ εἶναι ἀπαραίτητοι πρὸς γεωργικὴν ἐκμετάλλευσιν διαφόρων περιοχῶν. Δυστυχῶς τὸ μηχάνημα αὐτὸ δὲν ὑπάρχει. Οἱ ἐργάται εἶναι ὀλίγοι. Τὰ ἔργα δὲν γίνονται. Τὸ Νησὶ ἀναπτύσσεται μὲ βραδὺν ρυθμὸν παρὰ τὴν προοδευτικότητα καὶ τὴν φιλοπατρίαν τῶν κατοίκων του.

Ἄμεσον κίνδυνον καταστροφῆς διατρέχει τὸ ὁδικὸν δίκτυον
Ἕνας ὁδοστρωτὴρ καὶ μιὰ μπουλντόζα θὰ ἔλυον τὸ πρόβλημα

Τὸ Κράτος διέθεσεν ἐφέτος ἀξιόλογα χρηματικὰ ποσὰ διὰ τὴν συντήρησιν τοῦ κεντρικοῦ δρόμου καὶ τὴν ἀποπεράτωσιν ἑνὸς μικροῦ τμήματος τῆς ὁδοῦ Ποταμοῦ Ἁγίας Πελαγίας ἐγγὺς τοῦ Ποταμοῦ, τὸ ὁποῖον δὲν εἶχεν ἀσφαλτοστρωθῆ κατὰ τὴν γενικὴν ἀνακαίνισιν τοῦ δρόμου, διότι οἱ ἰδιοκτῆται τῶν ἐκατέρωθεν τούτου κτημάτων, ἠρνήθησαν νὰ προσφέρουν μικρὰν λωρίδα γῆς διὰ τὴν ἀπαιτουμένην διαπλάτυνσιν. Καὶ πρὸς ἀποφυγὴν τότε, τῆς χρονιζούσης διαδικασίας ἀπαλλοτριώσεως, τὸ τμῆμα αὐτὸ εἶχεν ἀπομείνει εἰς πρωτόγονον κατάστασιν.

Τώρα ἐδόθη ἐντολὴ εἰς τὸν ἀνάδοχον ἐργολάβον νὰ κατασκευάσῃ τὸ τμῆμα αὐτὸ καὶ ἐν συνεχείᾳ νὰ κάμῃ ὅσας ἐπισκευὰς χρειάζεται ὁ δρόμος ἀπὸ Καψάλι μέχρι Ἁγίας Πελαγίας. Διερωτώμεθα πῶς θὰ γίνουν αἱ ἐργασίαι αὐταὶ χωρὶς νὰ ὑπάρχῃ στὸ νησὶ ἕνας, ἔστω καὶ μικρός, ὁδοστρωτήρ; Ἀσφαλῶς ἡ ἐργασία θὰ γίνῃ ἐκ τοῦ προχείρου καὶ τὸ κονδύλιον ποὺ θὰ δαπανηθῆ δὲν θὰ πιάσῃ τόπο. Διότι ὁ ἐργολάβος δὲν διαθέτει οὔτε μπολντόζα, οὔτε ὁδοστρωτῆρα. Ἀλλὰ καὶ εἰς τὸ μεγαλύτερον μέρος τοῦ κεντρικοῦ δρόμου δὲν ἔχει κατασκευασθῆ ὁ τελικὸς ἀσφαλτικὸς τάπης, δι' αὐτὸ καὶ ἐσημειώθησαν τόσον πολλαὶ φθοραί. Ἐπίσης ἡ ἀσφαλτόστρωσις τῶν δρόμων ἀπὸ Ποταμοῦ πρὸς Καραβᾶν, ἀπὸ Λειβάδι εἰς Καλοκαιρτιώσεως, τὸ τμῆμα αὐτὸ εἶχεν ἀπομείνει εἰς πρωτόγονον κατάστασιν.

Τὸ ἴδιον ἰσχύει καὶ διὰ τὸν δρόμον ἀπὸ Ἁγίαν Μόνην πρὸς Αὐλέμονα καὶ ἀπὸ Λογοθετιάνικα πρὸς Ἅγιον Λευθέρη, ἀπὸ Ποταμὸ πρὸς Ὄχελες, ἀπὸ Καραβᾶ πρὸς Φανάρι, ἀπὸ Ποταμὸ πρὸς Μαλούτου, ἀπὸ Λειβάδι πρὸς Πλαγιάδα, ἀπὸ Κάμπους πρὸς Κατωχώρι, ὅλοι αὐτοὶ θὰ ἠδύναντο νὰ ἐπισκευάζωνται κατὰ καιροὺς καὶ νὰ εὑρίσκωνται εἰς καλυτέραν κατάστασιν, ἐνῶ τώρα τινὲς ἀπὸ αὐτοὺς κινδυνεύουν νὰ καταστραφοῦν ὁλοσχερῶς πρὸς ἀνυπολόγιστον βλάβην τῆς γεωργικῆς οἰκονομίας τῆς νήσου.

Τὸ συνολικὸν μῆκος τῶν ἀγροτικῶν δρόμων τῶν Κυθήρων οἱ ὁποῖοι κινδυνεύουν νὰ καταστραφοῦν ὁλοσχερῶς ὑπερβαίνει τὰ 120 χιλιόμετρα. Εἰς Μυλοποτάμον, ἐκτὸς τῶν ἄλλων, εἶναι ἀπαραίτητον νὰ κατασκευασθῆ ἕνας μικρὸς δρόμος, μήκους περίπου 1.000 μέτρων, διὰ νὰ γίνῃ προσιτὴ εἰς τοὺς πολλοὺς ἡ περίφημος καὶ μοναδικὴ εἰς τὸ Νησί μας γραφικὴ περιοχὴ «Φόνισσα». Ἐὰν ὑπῆρχε μπουλντόζα τὸ ἔργον αὐτὸ θὰ τὸ εἶχε ἐκτελέσει ἡ ἁρμοδία κοινότης Μυλοποτάμου ἐν συνεργασίᾳ μὲ τὸν προοδευτικὸν καὶ φιλόπατριν κ. Μιχαὴλ Καρύδην, ἱδρυτὴν καὶ ἰδιοκτήτην τοῦ παρακειμένου κέντρου «Νεράϊδα». Καὶ εἰς τὰς κοινότητας Λειβαδίου, Κοντολιανίκων, καὶ Κασβουνάδων θὰ εἶχον ἀνοιχθῆ ἀξιόλογοι ἀγροτικοὶ καὶ κοινοτικοὶ δρόμοι, ποὺ εἶναι ἀπαραίτητοι πρὸς γεωργικὴν ἐκμετάλλευσιν διαφόρων περιοχῶν. Δυστυχῶς τὸ μηχάνημα αὐτὸ δὲν ὑπάρχει. Οἱ ἐργάται εἶναι ὀλίγοι. Τὰ ἔργα δὲν γίνονται. Τὸ Νησὶ ἀναπτύσσεται μὲ βραδὺν ρυθμὸν παρὰ τὴν προοδευτικότητα καὶ τὴν φιλοπατρίαν τῶν κατοίκων του.

ΕΣΤΗΘΗ ΕΙΣ ΚΥΘΗΡΑ

ΜΑΡΜΑΡΙΝΗ ΠΡΟΤΟΜΗ ΝΙΚΟΛΑΟΥ Ι. ΤΡΙΦΥΛΛΗ

ΕΡΓΟΝ ΕΜΜ. ΚΑΒΑΚΟΥ

Μετεφέρθη εἰς Κύθηρα, καὶ ἐστήθη εἰς περίβλεπτον θέσιν τοῦ προαυλίου τοῦ νοσοκομείου Κυθήρων, ἡ μαρμαρίνη προτομὴ τοῦ μεγάλου εὐεργέτου τοῦ Ἰδρύματος ἀειμνήστου Νικολάου Τριφύλλη. Ἡ ἐν λόγῳ προτομὴ εἶναι ἔργον τοῦ Κυθηρίου μεγάλου καλλιτέχνου κ. Ἐμμανουὴλ Καβάκου, ὁ ὁποῖος κατεσκεύασεν τὸ πρόπλασμα αὐτῆς εἰς τὸ ἐν Παρισίοις ἐργαστήριόν του, ἐλαξεύθη δὲ ἐπὶ πεντελησίου μαρμάρου εἰς Ἀθήνας, ἀπὸ τὸν διακεκριμένον καλλιτέχνην κ. Νικόλαον Περαντινόν. Τὴν σχετικὴν ποωτοβουλίαν εἶχεν τὸ ἐν Ἀθήναις ἵδρυμα «Τοιφύλλειον Νοσοκομεῖον Κυθήρων» ὅπερ κατέβαλεν καὶ τὴν ἐκ δραγμῶν 60.000 δαπάνην, κατασκευῆς καὶ τοποθετήσεως τῆς προτομῆς.

ΕΠΑΝΗΓΥΡΙΣΕ ΕΙΣ ΚΑΤΑΝΥΚΤΙΚΗ ΑΤΜΟΣΦΑΙΡΑ Ο ΝΑΟΣ ΑΓΙΟΥ ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ (ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΕΣ)

Τὴν 12ην Δεκεμβρίου, ἑορτὴν τοῦ Ἁγίου Σπυρίδωνος ἐπανηγύρισεν σεμνοπρεπῶς ὁ ἱερὸς ναὸς τοῦ χωρίου Καλοκαιρινές. Τὴν θείαν λειτουργίαν μετ' ἀρτοκλασίας ἐτέλεσεν ὁ ἡγούμενος Μυρτιδίων Ἱερομόναχος κ. Μελέτιος. Ἐκτὸς τῶν κατοίκων τοῦ χωρίου εἰς τὴν πανήγυριν προσῆλθον πολλοὶ καὶ ἐκ τῶν πέριξ. Μετὰ τὴν θείαν λειτουργίαν οἱ φιλόξενοι κάτοικοι Καλοκαιρινῶν προσεκάλεσαν εἰς τὰς οἰκίας των τοὺς ἐξ ἄλλων χωρίων πανηγυριστὰς καὶ ἐφιλοξένησαν αὐτοὺς μὲ πολλήν, ὡς πάντοτε ἐγκαρδιότητα.

Τὴν ἰδίαν ἡμέραν ἐώρτασεν σεμνοπρεπῶς ὁ ἱερὸς ναὸς τοῦ Ἁγίου Σπυρίδωνος εἰς Καψάλι. Τὴν θείαν λειτουργίαν μετ' ἀρτοκλασίας ἐτέλεσεν ὁ πρωθιερεὺς Κυθήρων, αἰδεσιμώτατος Σταῦρος Χάρος. Ἐκτὸς τῶν κατοίκων Καψαλίου εἰς τὴν πανήγυριν παρέστησαν πολλοὶ καὶ ἐκ τῆς πρωτευούσης.

Τέλος μὲ συμμετοχὴν πολλῶν φιλοθρήσκων ἐπανηγύρισεν τὴν ἑορτὴν τοῦ Ἁγίου Σπυρίδωνος, τὸ ὁμώνυμον γραφικὸν παοεκκλήσιον εἰς Λειβάδι. Τὴν θείαν λειτουργίαν μετ' ἀοτοκλασίας ἐτέλεσεν ὁ ἐφημέριος Λειβαδίου αἰδεσιμώτατος Γεώργιος Νοταρᾶς.

ΤΟ ΝΕΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ ΣΥΔΝΕΥ

ΣΥΔΝΕΥ Αὐστραλίας, Δεκέβριος 1967, (τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). Τὴν 17ην Δεκεμβρίου, συμφώνως πρὸς ἀτόφασιν τῆς τελευταίας Γενικῆς Συνελεύσεως, ἐγένοντο ἀοχαιοεσίαι πρὸς ἀνάδειξιν νέου Διοικητικοῦ Συμβουλίου τῆς Κυθοαϊκῆς Ἀδελφότητος Σύδνεῦ Αὐστραλίας. Κατ' αὐτὰς δώδε